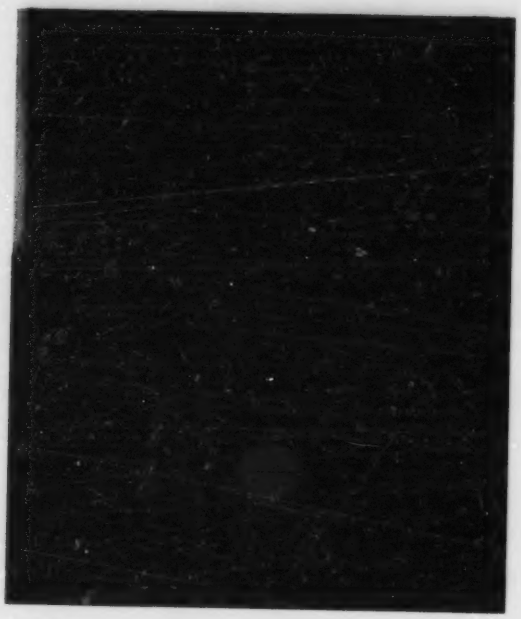
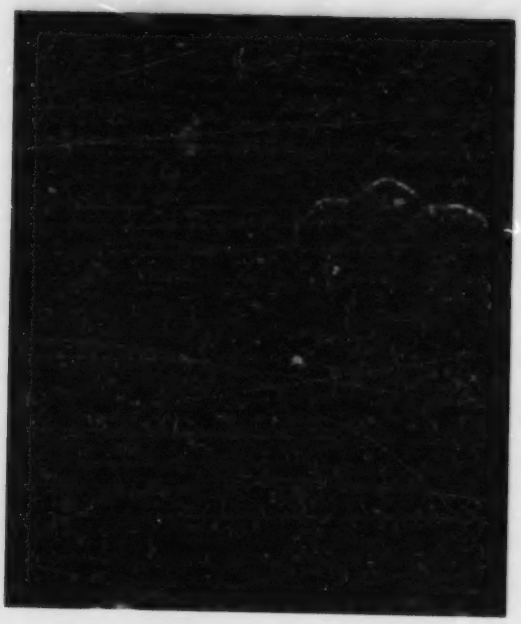
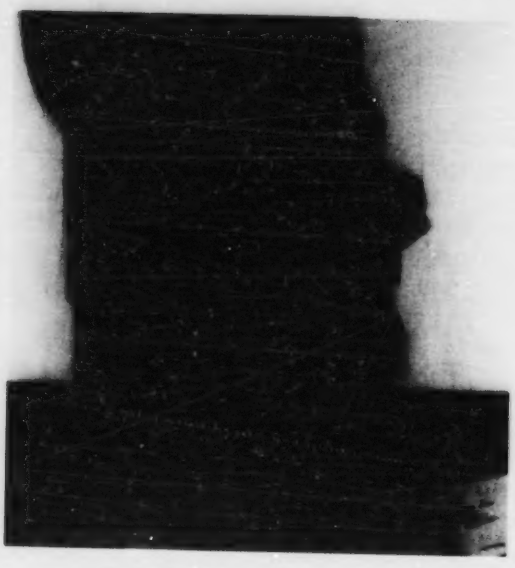
Canadian Resource Guide to Restorative Justice and Conflict Resolution Education Programs







Correctional Service Canada
Service correctionnel Canada
Canada

Correctional Service Canada
340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0P9
www.csc-scc.gc.ca

Cat. No. JS82-96/2001
ISBN 0-662-65715-2

March, 2001

Canadian Resource Guide to Restorative Justice and Conflict Resolution Education Programs

A compendium of programs and courses offered by universities, colleges and other post-secondary or community-based institutions

March, 2001

101-06360/

About the Guide

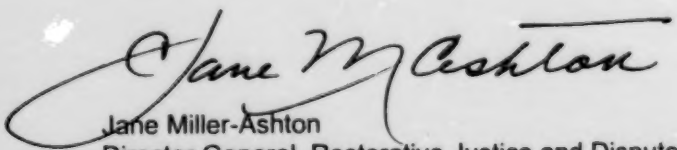
On behalf of the Correctional Service of Canada, we are pleased to offer the Canadian Resource Guide to Restorative Justice and Conflict Resolution Education Programs. The idea for the guide came about in response to increasing and frequent inquiries about educational programs that we and colleagues have received from Criminal Justice and Corrections staff, agencies, clients and partners, from students and from the general public -- perhaps an indication of Canadians' growing interest in the field of restorative processes and conflict studies. The guide is meant to serve as a handy reference tool for people wanting to know what programs or courses on restorative justice or conflict resolution are offered by universities, colleges and other post-secondary or community-based institutions. Whether you wish to pursue a career in conflict resolution, gain new skills to help you do your job better, or are simply interested in personal growth and change -- we hope this guide will help open some doors for you.

In it, you will find the name of each educational institution, its location, a brief description of the programs and courses offered, a contact person (or position title), and details on certification, where applicable.

Several individuals contributed to the development of this guide, but a special word of thanks is extended to Carole Oliver, Assistant Project Officer in the Restorative Justice and Dispute Resolution Unit, CSC, for the considerable time and effort she devoted to completing this document. Appreciation is also extended to members of the Federal/Provincial/Territorial Working Group on Restorative Justice for their willingness to review the guide for programs that we may have overlooked in their jurisdictions.

We think you will be impressed at the tremendous scope of offerings right across the country. In the process of preparing this guide, we also came to realize that the field of restorative justice and conflict studies is a rapidly moving target, with new programs and courses being developed all the time. As much as we have tried to "cover the map", there is no way that we could be aware of all existing programs. It is a given that no one compendium, no matter how inclusive, can possibly provide a complete picture of what is available for interested learners.

That is why we would appreciate *your* input in helping us make this guide even more useful, accurate and up-to-date. If you know of any programs or courses that you believe should be referenced, please let us know and we will try to include these in the next edition.



Jane Miller-Ashton
Director General, Restorative Justice and Dispute Resolution
Correctional Service Canada
340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0P9
Email: MillerAshtonJC@csc-scc.gc.ca

BRITISH COLUMBIA

Name of Institution: Justice Institute of British Columbia

Location: New Westminster, British Columbia

Programs and Courses: *Certificate in Conflict Resolution*
Peacemaking and Restorative Justice Certificate

The *Certificate in Conflict Resolution* is a 210-hour program meant to be taken over a one- to three-year period to allow for the integration of skills. The program consists of five required courses totaling 119 hours, plus 91 hours of electives and a conflict resolution/ negotiation assessment. This program offers in-depth training in many forms of conflict resolution with a concentration in mediation. Through its partnership with Yukon College (*see below)*, the Institute is able to offer the program to a broader range of students. The following required courses are supplemented by a range of electives:

- *CR110A - Dealing with Interpersonal Conflict, or CR110B - Resolving Conflict in the Workplace*
- *CR200 - Dealing with Anger*
- *CR260 - Negotiation Skills Level I*
- *CR250 - Mediation Skills Level 1*
- *CR360 - Negotiation Skills Level II*

The *Peacemaking and Restorative Justice Certificate* program was designed in response to requests from people working in community justice programs, schools, organizations and the justice system for comprehensive training in the principles and practices of peacemaking and restorative justice. Peacemaking differs from other forms of dispute resolution in its emphasis on the personal values that intervenors bring to their practice. The program consists of 252 hours of training, as well as a fieldwork component and assessment. Required courses total 154 hours and elective courses 98 hours. As in the *Conflict Resolution Certificate*, many are offered on-site at Yukon College. Courses include:

- *PRJ101 - Value-based Approach to Conflict*
- *PRJ103 - Psychology of Victims*
- *PRJ200 - Psychology of Offenders*

- *PRJ202 - Victim Offender Mediation*
- *PRJ204 - Community Conferencing*
- *PRJ205 - Peacemaking Circles: a Process for Building Consensus & Relationships*
- *PRJ208 - Ceremony and Ritual: Their Role in Conflict Resolution*
- *PRJ218 - The Process of Healing: Victims, Offenders, Community*

Contact Person: Marg Huber, Director
Justice Institute of British Columbia
715 McBride Boulevard
New Westminster, British Columbia V3L 5T4
Tel: (604) 528-5613
E-mail: mhuber@jibc.bc.ca
Website: www.jibc.bc.ca/ccr/f-peacekeeping.html

Certification: Certificates in Conflict Resolution and in Peacemaking and Restorative Justice

---

Name of Institution: Malaspina University College

Location: Nanaimo, British Columbia

Programs and Courses:
Starting in the Spring of 2002, the Criminology Department will be offering a three-credit course titled *CRIM 290 - Alternative Conflict Resolution in Criminal Justice Systems* as part of its Bachelor of Arts in Criminology program. The course will survey the ideologies, assumptions, theories and practices informing alternative conflict resolution models emerging in various criminal justice systems throughout the world. The aboriginal foundations for dispute resolution in Canada, New Zealand, Australia, the United States and some Western European countries will provide the historical context. The course will examine various models such as accountability boards, healing circles, restorative justice options for youth, family conferences and victim-offender mediation programs.

Contact Person: John Anderson, Department Chair
Department of Criminology
Malaspina University College
900 5th Street
Nanaimo, British Columbia V9R 5S5
Tel: (250) 753-3245, ext. 2240
Fax: (250) 741-2676
Website: www.mala.bc.ca

Certification: 3-credit course

Name of Institution: Open Learning Agency

Location: Burnaby, British Columbia

Programs and Courses:
The Open Learning Agency offers a variety of distance education programs in the field of criminology, in partnership with Simon Fraser University. Courses with a restorative justice component include:

- *Introduction to the Criminal Justice System: A Total Systems Approach* - an introductory analysis of the structure and operation of the Canadian criminal justice system. It covers: examination of the patterns of crime and victimization; police operations; the criminal courts; sentencing; correctional institutions and community-based models; and the youth justice system.
- *Introduction to Corrections*: an examination of the organization, structure and operation of contemporary Canadian corrections; issues surrounding the re-entry of offenders into the community; and community-based corrections.
- *Indigenous Peoples, Crime and Criminal Justice:* the creation of indigenous-controlled programs and criminal justice structures to reduce indigenous conflict with the law.

Contact Person:
Student Services
Open Learning Agency
P.O. Box 82080
Burnaby, British Columbia V5C 6J8
Tel: (604) 431-3300
E-mail: **studentserv@ola.bc.ca**
Web site: **www.ola.bc.ca/ou**

Name of Institution: Royal Roads University

Location: Victoria, British Columbia

Programs and Courses: *Master of Arts in Conflict Analysis and Management*

The Peace and Conflict Studies Division of Royal Roads University offers a two-year interdisciplinary program leading to a master of arts degree. Through distance education (via the Internet) and an annual residency of up to five weeks, the program allows busy professionals to combine work with study. Prime candidates for the program are those active in roles where conflict is an inherent part of the job. The program deals with all elements of conflict, including early detection, prevention, management, resolution and reconciliation. It combines a

strong theoretical grounding with practical skills development and stresses a holistic, cross-cultural approach to conflict analysis and management. Candidates for a degree must complete a major action-based research project (which replaces the conventional master's thesis). Courses include:

- *CAM 500 - Introduction to Conflict Analysis and Management*
- *CAM 530 - Designing Dispute Management Systems for Multicultural Environments*
- *CAM 575 - Methods for Conflict Research and Analysis*
- *CAM 650 - Analyzing and Managing Conflict Involving Political, Ethnic and Security Issues*
- *CAM 661 - International Trade and Commercial Conflict Management*
- *CAM 662 - Environmental Conflict Management Issues*

Other programs offered include a *Graduate Diploma in Conflict Analysis and Management* and a *Certificate Program in Conflict Analysis and Management.*

Contact Person: James A. Bayer, Ph.D.
Dean, Peace and Conflict Studies Division
Royal Roads University
2005 Sooke Rd.
Victoria, British Columbia V9B 5Y2
Tel: (250) 391-2654
Fax: (250) 391-2608
E-mail: rruconflict@royalroads.ca
Website: www.royalroads.ca

Certification: Master of Arts in Conflict Analysis and Management

---

Name of Institution: Simon Fraser University

Location: Burnaby, British Columbia

Programs and Courses:
The University's School of Criminology is the home of the Centre for Restorative Justice, a new and growing resource and research centre for restorative justice. The School of Criminology is a member of a Canada-European consortium of universities, which facilitates the post-secondary program needs of foreign students travelling abroad to study restorative justice. Future plans are to create entrance scholarships for graduate students interested in research in restorative justice. Two 3-credit courses are currently available to undergraduate criminology majors:

- *CRIM 315* - an overview and in-depth look at restorative justice issues.

- *CRIM 422* - a seminar on correctional practice, with an emphasis on restorative justice programs. The course is given by Dave Gustafson of the Fraser Region Community Justice Initiatives Association. The Association runs a Victim Offender Mediation Program that deals with serious and violent crimes.

Contact Person: Dr. Liz Elliott
Centre for Restorative Justice, School of Criminology
8888 University Drive, Burnaby, British Columbia V5A 1S6
Tel: (604) 291-4730
Fax: (604) 291-4140
E-mail: elizabee@sfu.ca

Certification: Two 3-credit courses that go towards a Bachelor's Degree in Criminology.

Name of Institution: University of Victoria

Location: Victoria, British Columbia

Programs and Courses: *Master of Arts in Dispute Resolution*
The interdisciplinary *Master of Arts in Dispute Resolution* program is offered through the Faculty of Human and Social Development and is administered by the Institute for Dispute Resolution. The program focuses on public-sector dispute resolution, including: foundation content on theory and practice; design and implementation of public dispute resolution systems; and a study of the impact of social inequalities (e.g., power, gender and culture) on conflict. The program consists of 21 units of study and includes a thesis or non-thesis option. Applicants should have a bachelor's degree in a related field of study, as well as relevant work experience. Courses include:

Required foundation courses
- *DR501 - Conflict Analysis and Resolution: Basic Concepts and Skills for Public Sector Dispute Resolution*
- *DR502 - Conflict, Culture and Diversity*
- *DR503 - Public Policy, Law and Dispute Resolution*

Elective courses
- *DR505 - Negotiating the Public Interest*
- *DR506 - Civil and Criminal Justice: Appropriate Dispute Resolution and Restorative Justice*
- *DR507 - Dispute Resolution and International Human Rights*
- *DR508 - Dispute Resolution and Indigenous Peoples*

Contact Person: Graduate Secretary
Institute for Dispute Resolution
University of Victoria
Box 2400, Stn. CSC
Victoria, British Columbia V8W 3H7
Tel: (250) 721-8199
Fax: (250) 721-6607
E-mail: dispute@uvic.ca
Website: www.dispute.resolution.uvic.ca

Certification: Master of Arts in Dispute Resolution

YUKON

Name of Institution: Yukon College

Location: Whitehorse, Yukon

Programs and Courses:
In partnership with the Justice Institute of British Columbia (*see above)*, Yukon College offers all the courses required to obtain a *Certificate in Conflict Resolution*. Courses are experiential and skills building, using group work and role-plays with feedback as primary instructional methods. Upon completion of the program, graduates will have a broad base of collaborative conflict resolution skills, an understanding of the theoretical underpinnings of conflict management, practice in resolving interpersonal conflict, and in-depth training in a specialty area such as mediation, negotiation or facilitation. The College also offers a number of courses for credit towards the *Peacemaking and Restorative Justice Certificate* offered by the Justice Institute.

Contact Person: Stuart Mackay, Dean of Professional Studies
Yukon College
P.O. Box 2799
Whitehorse, Yukon Y1A 5K4
Tel: (867) 668-8751
Fax: (867) 668-2205
E-mail: smackay@yukoncollege.yk.ca
Website: www.yukoncollege.yk.ca

NUNAVUT

Name of Institution: Nunavut Arctic College

Location: Iqualuit, Nunavut

Programs and Courses: *Corrections/Community Justice Certificate*

The College offers a one-year certificate program in corrections and community justice. Graduates of the program can expect to find career opportunities as public safety officers, correctional workers, probation officers and open custody supervisors. A number of courses deal with conflict resolution, including traditional (Aboriginal) and alternative approaches. Courses include:

- *014102 - Interpersonal Communication* - the impact of perceptions, verbal and non-verbal messages and listening on the communications process, interpersonal relationships and conflict.
- *049138 - Alternative Forms of Conflict Resolution* - mediation and negotiation skills, interpersonal skills, and group dynamics.
- *049101 - Introduction to Canadian Criminal Justice* - includes significant content on community-based corrections, the relationship between Aboriginal peoples and the Canadian criminal justice system, and an examination of future directions.
- *040121 - Traditional Inuit Customs and Knowledge* - traditional approaches to conflict resolution and how they fit alongside contemporary legal concepts.
- *049121 - Alternative Justice Systems* - topics covered include Aboriginal programs from different countries and community corrections alternatives.
- *049124 - Community Development Issues* - an introduction to group processes and the dynamics of community conflict resolution, particularly within Native communities.

Contact Person:
Registrar
Nunavut Arctic College
Box 160, Tri-Gram Building
Iqaluit, Nunavut X0A 0H0
Tel: (867) 979-4100
Fax: (867) 979-4119
E-mail: info@nac.nu.ca
Website: www.nac.nu.ca

Certification: Corrections/Community Justice Certificate

ALBERTA

Name of Institution: Athabasca University

Location: Edmonton, Alberta

Programs and Courses:
Athabasca University offers two courses related to restorative justice and conflict resolution as part of its *Bachelor of Professional Arts - Criminal Justice Program.* Courses are as follows:

- *CRJS - 426 Aboriginal Government and Law* - focuses on the intellectual underpinnings of both the Aboriginal and Canadian legal traditions and the areas where they conflict.
- *CRJS - 489 Alternate Dispute Resolution* - provides a theoretical and practical understanding of alternate dispute resolution, focusing on negotiation and mediation. Different areas of the law and law enforcement in which such approaches are or could be used are explored.

Contact Person: Prof. Curtis Clarke
Coordinator BPA-Criminal Justice
Athabasca University
Edmonton, Alberta T5J 3E4
Tel: (780) 497-3404
E-mail: **pcampeau@athabascau.ca**

Certification: 3-credit course

Name of Institution: Lethbridge Community College

Location: Lethbridge, Alberta

Programs and Courses: *Criminal Justice Diploma*

The Centre for Criminal Justice, located within the College, offers a two-year diploma program in criminal justice to prepare students for a career in some

aspect of the criminal justice system. Following a common core program in the first year, students have the option of specializing in Corrections, Policing or Security, with courses appropriate to each specialty area. Within the program, there are two courses related to restorative justice and conflict resolution:

- *CJP 291 - Alternative Dispute Resolution* - an introductory course that provides an overview of conflict resolution and alternative sentencing methods for young offenders and adults. The main focus of the course is on mediation training and family group conferencing.
- *CJP 287 - Crisis Intervention* - The course deals with victimology, human interaction and behaviour. It covers the knowledge and skills required for safe and effective intervention, mediation and referral in a range of situations. Role plays and simulations are a key part of the learning experience.

Contact Person:

Al Rudolph, Team Leader
Centre for Criminal Justice
Lethbridge Community College
3000 College Drive S.
Lethbridge, Alberta T1K 1L6
Tel: (403) 320-3262
E-mail: arudolph@lethbridgecollege.ab.ca
Website: www.lethbridgecollege.ab.ca

Certification: Criminal Justice Diploma

Name of Institution: Mount Royal College

Location: Calgary, Alberta

Programs and Courses:
(1) The Criminology Department offers a *Bachelor of Applied Justice Studies* program which includes a course on conflict resolution. The program is designed to prepare students for a career in either law enforcement or correctional services. It is also considered to be a solid foundation for students seeking entry to post-graduate law programs in Alberta. The course *AJUS 4407 - Conflict Resolution* aims to provide students with the basic concepts and requisite skills to deal with conflict resolution in a variety of criminal justice settings.

Contact Person: Department Chair, Criminology Department
Mount Royal College
4825 Richard Road S.W.
Calgary, Alberta T3E 6K6
Tel: (403) 240-6379
Fax: (403) 240-6201
Website: www.mtroyal.ab.ca

Certification: 3-credit course

(2) The Faculty of Continuing Education and Extension offers a *Conflict Resolution Certificate Program.* Most participants are already employed in positions that require them to deal with conflict on a daily basis, though the program may also be taken for personal interest. The program is oriented toward skills development, rather than theory, and consists of six obligatory core courses, and a further choice of five electives relating to the different areas of conflict resolution. Courses include:

Core courses

- *Introduction to Conflict Resolution*
- *Communication in Conflict Resolution*
- *Negotiation Skills - Level I*
- *Mediation Skills - Level I*
- *Shifting from Positions to Interests* - and either
- *Negotiation Skills - Level II,* or
- *Mediation Skills - Level II*

Elective courses

- *Children in Conflict*
- *Consensus Building for Boards and Committees*
- *Dealing with Anger*
- *Cultural Diversity and Conflict Resolution*
- *Divorce and Family Mediation - Parenting and Children's Issues*
- *Divorce and Family Mediation - Financial Matters*
- *Multi-party Mediation*
- *Resolving Conflict in the Workplace*
- *Understanding Family conflict*

Contact Person: Elaine Danelesko, Program Director
Conflict Resolution Certificate Program
Faculty of Continuing Education and Extension
Mount Royal College
4825 Richard Road S.W.
Calgary, Alberta T3E 6K6
Tel: (403) 240-7723

Fax: (403) 240-7270
E-mail: edanelesko@mtroyal.ab.ca
Website: www.mtroyal.ab.ca/conted

Certification: The Conflict Resolution Certificate fulfills the educational requirements for the following two accreditations (in Alberta): *Chartered Mediator* and *Registered Family Mediator.*

Name of Institution: University of Alberta

Location: Edmonton, Alberta

Programs and Courses:
The Faculty of Law offers a course titled *Law 474:B1 - Alternative Dispute Resolution* as an option within the LL.B. program. The course is intended to introduce students to the scope of dispute resolution alternatives available to lawyers, with a focus on Alberta. It is designed to provide practical information that could be helpful when conducting negotiations and will also be of interest to lawyers working in cooperation with dispute resolution practitioners. Topics covered include: interest-based negotiation; mediation and the lawyer's role; the lawyer and mediator; and court-annexed ADR.

Contact Person: Catherine E. Bell, Professor
Faculty of Law, University of Alberta
Room 484B, Law Centre
Edmonton, Alberta T6G 2H5
Tel: (780) 492-3062
Fax: (780) 492-4924
Email: CBELL@law.ualberta.ca
Website: www.law.ualberta.ca

Name of Institution: University of Calgary

Location: Calgary, Alberta

Programs and Courses:
The Faculty of Law offers a seminar course, *Law 665 - Dispute Resolution,* that deals with various dispute resolution processes and the role of lawyers. The focus is on mediation and arbitration, but hybrid processes (med-arb, mini-trials, pre-trial conferences and preventive lawyering) are also included. Political, social and cultural dimensions of dispute resolution, particularly mediation, are introduced. Faculty consent is required to take this course.

Contact Person: Jonnette Watson Hamilton, Associate Professor
University of Calgary - Faculty of Law
2500 University Drive N.W.
Calgary, Alberta T2N 1N4
Tel: (403) 220-7253
Fax: (403) 282-7298
E-mail: jwhamilt@ucalgary.ca

Certification: 2-credit course

SASKATCHEWAN

Name of Institution: Mediation Services - Sask. Justice

Location: Saskatoon, Saskatchewan

Programs: *Conflict Resolution Training*

A 40-hour training workshop is offered over six days (two sets of three days), primarily to individuals already working in the field of community justice. The focus is on the theory and principles of restorative justice and the skills required to mediate/facilitate interpersonal and group processes. The workshop is offered to Aboriginal peoples, both on- and off-reserve, with First Nations elders involved as resource people.

Contact Person: Murray Walker
Saskatchewan Justice - Mediation Services
122 - 3rd Ave N., 10th floor
Saskatoon, Saskatchewan S7K 2H6
Tel: (306) 933-7767
Fax: (306) 933-7766
E-mail: mwalker@justice.gov.sk.ca

Certification: Certificate

Name of Institution: **Saskatchewan Institute of Applied Science and Technology**

Location: Moose Jaw, Saskatchewan

Program and Courses: *Dispute Resolution Post-Diploma Program*

- The Institute offers a *Dispute Resolution Post-Diploma Program* which includes courses designed to provide students with highly practical and specialized training in the field of interest-based conflict resolution, negotiation and mediation. Participants are employed in a variety of sectors, including business, education, law, counseling, human relations and union organizations. The program was developed in collaboration with Mediation Saskatchewan, the Arbitration & Mediation Institute of Saskatchewan, private practitioners, and the Saskatchewan Department of Justice, Mediation Services. To be accepted, candidates must posses a minimum of two years of post-secondary training (degree, diploma, or equivalent) or obtain the approval of the program coordinator. To earn a diploma, students must complete 10 courses of 39 hours each.

Contact Person: Barry Heron
Box 1420
Moose Jaw, SK S6H 4R4
Tel: (306) 694-3310
Fax: (306) 694-3094
E-mail: heron@saist.sk.ca

Certification: Diploma

Name of Institution: University of Regina

Location: Regina, Saskatchewan

Programs and Courses:
The University of Regina offers a Human Justice Degree, with courses also open to any student enrolled in the university. Courses examine the current criminal justice system and explore alternative approaches based on restorative justice principles. Students are encouraged to complete their placements in a restorative justice or mediation setting. In addition, through the Restorative Justice Practicum/Exchange Program, the university fosters international student exchanges in restorative justice between Europe and Canada.

Contact Person: Otto Driedger or Florence Driedger
University of Regina, School of Human Justice
3833 Montague St.
Regina, Saskatchewan S4S 3J6
Tel: (306) 586-8718
Fax: (306) 586-4352
E-mail: driedgeo@uregina.ca

Name of Institution: University of Saskatchewan

Location: Saskatoon, Saskatchewan

Programs and Courses: *Aboriginal Justice and Criminology program*

- This three- to four-year program, offered through the Sociology Department, is for students of Native ancestry concerned with issues of social justice and criminology. One course in particular, *Justice in Aboriginal Communities,* deals with restorative justice issues. This is an advanced course on justice reform, focusing on community development. Students will be expected to complete a research project through attendance and reporting at a sentencing circle or court proceeding.

Contact Person: Terry Wotherspoon, Head and Professor
Department of Sociology
University of Saskatchewan
9 Campus Drive
Saskatoon, Saskatchewan S7N 5A6
Tel: (306) 966-6924
Fax: (306) 966-6950
E-mail: sociology@sask.usask.ca

MANITOBA

Name of Institution: **Menno Simons College (affiliated with the University of Winnipeg)**

Location: Winnipeg, Manitoba

Programs and Courses:
Menno Simons College offers a program in *Conflict Resolution Studies*. The program prepares students to understand the nature and dynamics of conflict and to look at alternatives for dealing with it. Conflicts are analyzed from an interdisciplinary perspective, together with topics such as violence, power, justice, peace, communication, culture and conflict transformation. Students learn to respond constructively to personal, local and global conflict situations. The program offers both skills-training practice and supervised field placements, the latter generally lasting from three to six months in a local or international setting. Courses include:

Core courses
- *Introduction to Conflict Resolution in Educational Settings*
- *Conflict, Faith and Community*
- *Conflict within Groups*
- *Conflict and Culture*
- *Restorative Justice*
- *Advanced Studies in Mediation Practice*
- *Conflict and Development Issues in Indigenous Communities*

Area courses
- *Interpersonal Communication*
- *Violent Crime and Criminals*
- *Punishment and Corrections in Canada*
- *Aboriginal People and the Law*
- *Women and the Law*
- *Crime in Contemporary Society*

Contact Person: Paul Redekop, Assistant Professor
Menno Simons College
380 Spence Street, 3rd Floor
Winnipeg, Manitoba, R3B 2E9
Tel: (204) 786-9102
Fax: (204) 783-3699
E-mail: p.redekop@uwinnipeg.ca
Website: www.uwinnipeg.ca/~msc

Certification: a 3- or 4-year BA with a major in Conflict Resolution Studies. The program allows for a double major as well. All degrees are University of Winnipeg degrees.

Name of Institution: University of Manitoba

Location: Winnipeg, Manitoba

Programs and Courses:
The University of Manitoba's Faculty of Social Work offers a course entitled *Criminal Justice and Corrections.* Restorative justice is taught as part of the course content. The course is designed to give students the opportunity to learn about social work practice with people who have become involved in the criminal justice system as either victims or offenders. Five modules are offered:

- *The Criminal and Youth Justice Systems: An Overview and Introduction to the Philosophy of Crime and Punishment*
- *Effective Criminal Justice Practice with Offenders - Strengths and Weaknesses of Current Approaches*
- *Application of Effective Practice Ideas in Working with Adult Offenders*
- *Working with Young Offenders*
- *Working with Victims*

Contact Person: Don M. Fuchs, Dean
University of Manitoba, Faculty of Social Work
521 Tier Building
Winnipeg, Manitoba R3T 2N2
Tel: (204) 474-7050
Fax: (204) 474-7594
E-mail: SocialWork@Umanitoba.ca

ONTARIO

Name of Institution: **The Canadian Institute for Conflict Resolution (affiliated with St. Paul University)**

Location: Ottawa, Ontario

Programs and Courses:
The Institute offers a variety of modules to allow participants to personalize the training package according to their needs. The starting point is *TPN 1 - Becoming a Third Party Neutral*, which provides a skill base that enables people to begin dealing with conflict situations in their communities. "Community" is defined as where we live, work, interact, and/or feel we belong. The program is highly interactive and experiential. Courses include:

- *TPN 1 - Becoming a Third Party Neutral* - basic training in mediation, conciliation and group processes
- *TPN 2 - Developing Facilitation Skills* - training in group processes, including community dialogue, issue analysis and consensual decision making
- *TPN 3 - Developing Mediation Skills* - focuses on mediation process and skills
- *TPN 4 - Principles, Practice and Reflection* - integrates the first three courses
- *Seminar 1 - Understanding Community-based Conflict Resolution* - intervention models and strategies
- *Seminar 2 - Understanding Deep-rooted Conflict* - how to work with identity-based or cultural conflict
- *Seminar 3 - Understanding Reconciliation* - conflict transformation through reconciliation
- *Seminar 4 - Understanding Intervention* - insights into the nature of intervention

Contact Person: Registrar, St. Paul University
223 Main Street
Ottawa, Ontario K1S 1C4
Tel: (613) 235-5800
Fax: (613) 235-5801
E-mail: cicr@ustpaul.uottawa.ca
Website: www.ustpaul.ca/cicr

Certification: A certificate is earned for every five-day TPN training course taken. Upon completion of all four TPN courses and a practicum, participants will receive a Third Party Neutral Program certificate.

Name of Institution: **The Canadian International Institute of Applied Negotiation**

Location: Ottawa, Ontario

Programs and Courses: *Certificate in Alternative Dispute Resolution*

The Institute offers a certificate in alternative dispute resolution consisting of a pre-course study package, a four-day module covering the theory and practice of ADR, and a five-day module which aims to integrate theory and practice. Candidates for a certificate are also asked to complete a *Reflective Journal* during their training. The purpose of journaling is to encourage students to set down on paper their feelings towards the course content and experience, to examine their own values regarding conflict resolution, and to think about how they might apply what they have learned. The Institute also offers specialty courses dealing with conflict in the workplace and public sector dispute resolution for those who have completed the certificate program. It is expected that

students completing the program will be able to: analyse a given conflict; communicate effectively with those in conflict; facilitate constructive dialogue; design and apply consensus-building processes; and design simple dispute resolution systems. Courses include:

- *The Frontiers of Dispute Resolution* - consists of pre-course readings, viewing of a mediation video and a self-assessment tool.
- *Integrating Theory and Practice in ADR* - an intensive immersion in ADR, focusing on self-assessment, theory and practice, with extensive use of interactive exercises and role-plays.
- *The Competent Practitioner* - takes the skills and knowledge acquired in the previous course to a higher level, focusing on strategy, process design and micro communication skills.

Contact Person: Registrar
Canadian International Institute of Applied Negotiation
200 Elgin Street, Suite 701
Ottawa, Ontario K2P 1L5
Tel: (613) 237-9050
Fax: (613) 230-1651
Email: conciian@magma.ca
Website: www.canadr.com

Name of Institution: Carleton University

Location: Ottawa, Ontario

Programs and Courses: *Graduate Certificate in Conflict Resolution*

Carleton's *Graduate Certificate in Conflict Resolution* combines an interdisciplinary study of the theoretical foundations of conflict resolution with practical skills development. Students will learn to understand the nature of conflict, recognize situations that have potential for conflict, analyze conflicts and design appropriate interventions. The course targets both individuals already working in the area of conflict resolution and those looking to pursue a career in this field. Applicants must normally have an Honours B.A. Special permission for admission may be granted on the basis of experience and related training. Courses include:

- *51.570 Theories of Conflict Resolution* - an introductory, overview course
- *51.571 Introduction to Conflict Resolution and Mediation*
- *51.572 Advanced Conflict Resolution and Mediation*

- *51.573 Special Topic: Organizational Conflict and Systems Design*
- *51.574 Special Topic: Multi-Party, Multi-Issue Conflict Resolution and Consensus Building or Family Mediation*

Contact Person: Cheryl A. Picard, Director
Graduate Program in Conflict Resolution
Department of Law, Carleton University
C473 Loeb Building
1125 Colonel By Drive,
Ottawa, Ontario K1S 5B6
Tel: (613) 520-2600 Ext. 2678
Fax: (613) 520-4467
E-mail: cpicard@ccs.carleton.ca

Certification: Graduate Certificate

Name of Institution: Conrad Grebel College

Location: Waterloo, Ontario

Programs and Courses: *Peace and Conflict Studies (PACS)*

The College offers an interdisciplinary program in peace and conflict studies which may be chosen by students in conjunction with a major in another department. PACS is especially appropriate for those considering careers in social work, community development, public administration, law and corrections. Coursework is complemented by a four-month field placement or internship. Courses include:

- *PACS 201 - Roots of Conflict and Violence*
- *PACS 202 - Conflict Resolution*
- *PACS 313 - Community Conflict Resolution*
- *PACS 314 - Creative Conflict Resolution in the Schools*
- *PACS 230 - The Politics of Nonviolence*
- *PACS 390A/B - Field Studies in Peace and Conflict*

Contact Person: Lowell M. Ewert, professor
Conrad Grebel College
Waterloo, Ontario N2L 3G6
Tel: (519) 885-0220, ext. 380
Fax: (519) 885-0014
E-mail: lmewert@watserv1.uwaterloo.ca
Website: http://watserv1.uwaterloo.ca/-congreb

Certification: * General or Honours degree in Peace and Conflict Studies
* Honours minor in Peace and Conflict Studies
* Diploma in Peace and Conflict Studies

Name of Institution: University of Guelph

Location: Guelph, Ontario

Programs and Courses:

(1) Through the *Criminal Justice and Public Policy Program,* the Department of Sociology and Anthropology offers a wide range of criminology courses, some of which include content on restorative justice. Courses include:

- *SOC 2700 - Criminological Theory*
- *SOC 3710 - Young Offenders*
- *SOC 3740 - Corrections and Penology*
- *SOC 4200 - Advanced Topics in Criminal Justice*

Contact Person: Chairperson
Department of Sociology and Anthropology
University of Guelph
Guelph, Ontario N1G 2W1
Tel: (519) 824-4120, ext. 6525

Certification: The Criminal Justice and Public Policy program is offered as a general program area of concentration, an honours program major or an honours program minor.

(2) The Office of Open Learning offers a program leading to a *Certificate in Dispute Resolution.* The program offers 132 hours of instruction and skill practice, with sequential components covering theory and generic issues, civil procedures, commercial mediation and an elective chosen from more than a dozen different courses. A 100-hour optional internship is also available to graduates seeking practical experience and supervision. A new course, titled *Dispute Resolution: Issues Associated with Aging*, is aimed at health care professionals, lawyers, nursing home care providers, social service agencies and others working with older Canadians and their families.

Contact Person: Gillian M. Joseph, Program Development Coordinator
Office of Open Learning
University of Guelph
160 Johnston Hall
Guelph, Ontario N1G 2W1
Tel: (519) 767-5000

Fax: (519) 767-1114
E-mail: gjoseph@open.uoguelph.ca
Website: www.open.uoguelph.ca

Certification: Certificate in Dispute Resolution

Name of Institution: **Ontario Institute for Studies in Education at the University of Toronto**

Location: Toronto, Ontario

Programs and Courses: *Teaching Conflict and Conflict Resolution: Politics and Practice*

This is a research-orientated graduate course in the Sociology and Equity Studies in Education department. The course examines restorative justice among other approaches to handling conflict in schools.

Contact Person: Kathy Bickmore
Ontario Institute for Studies in Education at the University of Toronto
252 Bloor Street West
Toronto, Ontario M5S 1V6
Tel: (416) 923-6641
Fax: (416) 926-4744
E-mail: kbickmore@oise.utoronto.ca

Certification: 3-credit graduate course

Name of Institution: Queen's University

Location: Kingston, Ontario

Programs and Courses:
(1) Queen's Theological College offers a *Restorative Justice Program* leading to a diploma. The program consists of three intensive weeks, one course per week, during the spring-summer semester. Courses may be taken consecutively or separately over a period of time and are followed by a 200-hour supervised field placement in a restorative justice context. The program is designed for community and institutional chaplains, chaplaincy volunteers, social workers, lawyers, police and correctional staff, pastors, lay persons, victims of crime, agency workers involved with ex-offenders and parolees, and psychology,

sociology, criminology and theology students. Apart from the diploma program, courses may also be taken on an individual basis. Courses include:

- *RJ 100/ THEO 400 - The Vision of Restorative Justice*
- *RJ 101/ THEO 401 - Restorative Justice and the Reshaping of Relationships*
- *RJ 102/ THEO 402 - The Action of Restorative Justice*
- *RJ103 - Supervised Practice of Restorative Justice* (the field placement)

Contact Person: Rod Carter, Director - Restorative Justice Program
Queen's Theological College
Queen's University
Kingston, Ontario K7L 3N6
Tel: (613) 533-2107
Fax: (613) 533-6879
E-mail: carterr@post.queensu.ca
Website: www.queensu.ca/theology

Certification: Diploma in Restorative Justice

(2) The Faculty of Law at Queen's offers several courses related to conflict resolution in order to acquaint prospective lawyers with a range of non-judicial alternatives to dispute resolution and provide them with skills training in this area. Courses include:

- *Law 572 - Advanced Mediation*
- *Law 333 - Alternative Dispute Resolution*
- *Law 337 - Client Counseling and Dispute Resolution*
- *Law 418 - Clinical Correctional Law*
- *Law 566 - Industrial Dispute Law*
- *Law 560 - Labour Law*
- *Law 335 - Negotiation*

Contact Person: M.J. Moore, Administrative Assistant, Faculty of Law
Ronald R. Price, Professor
Macdonald Hall
Kingston, Ontario K7L 3N6
Tel: (613) 533-6000, ext. 74279
E-mail: rrp@qsilver.queensu.ca

(3) The Queen's Industrial Relations Centre offers a range of specialized courses to professionals working in the area of human resources and industrial relations. Participants are given the opportunity to develop specific skills, examine current and emerging issues in their field and engage in networking with their peers. Courses relating to conflict resolution include:

- *Labour Arbitration Skills*
- *Industrial Relations*
- *Dispute Resolution Skills - The Mediation Process*
- *Negotiation Skills*

Contact Person: Mary Lou Chapman
Queen's University
Industrial Relations Centre
Kingston, Ontario K7L 3N6
Tel: (613) 533-6000 ext. 77088
Fax: (613) 533-6812
Website: www.qsilver.queensu.ca/irl

Certification: * Certificate in Industrial Relations
* Certificate in Human Resource Management

Name of Institution: **St. Jerome's University (federated with the University of Waterloo)**

Location: Waterloo, Ontario

Programs and Courses:
St. Jerome's University offers students (General or Honours program) at the University of Waterloo the opportunity to pursue an *Interdisciplinary Option in Legal Studies and Criminology* in addition to their major in a particular discipline. The option is intended for students who are interested in a career in the legal or para-legal professions, social work, policing or corrections. Courses for the option are grouped into three sections:

- *Foundational courses* - deal with the history, philosophy and sociology of law as well as political and social aspects of contemporary Canadian law and criminal justice.
- *Legal norms* - the norms regulating various aspects of human, social and economic activity, including the functioning of courts and political institutions.
- *Criminology* - a collection of courses in the general area of criminology; examines crime, delinquency, conflict resolution, the criminal justice system, law enforcement and penal institutions.

Contact Person: Frederick J. Desroches, Ph.D., Professor
St. Jerome's University
Waterloo, Ontario N2L 3G3
Tel: (519) 884-8111 ext. 221
Fax: (519) 884-5759
E-mail: **fjdesroc@uwaterloo.ca**

Certification: An overall 65% average in the 10 courses is required in order to receive the "Legal Studies and Criminology Option" designation on the graduation diploma.

Name of Institution: University of Ottawa

Location: Ottawa, Ontario

Programs and Courses:
(1) The Faculty of Law, Civil Law Section offers a French-language course, *DRC 4508- Médiation, conciliation et arbitrage* (mediation, conciliation and arbitration), which covers the theory and practice of conflict resolution outside the formal judicial system, particularly with respect to civil or commercial disputes.

Contact Person: Mistrale Goudreau, Vice-Dean
Faculty of Law, University of Ottawa
57 Louis-Pasteur Street
P.O. Box 450, Station A
Ottawa, Ontario K1N 6N5
Tel: (613) 562-5703

(2) The Faculty of Social Science, Department of Criminology, offers a number of courses dealing with restorative justice and related issues.

- *CRM 3302 - Abolitionism and the Criminal Justice System (CRM 3702 - Abolitionnisme et le système de justice pénale).* Offered in both official languages, the course examines the rationale for penal abolition, drawing upon the work of Nils Christie, a leading proponent of restorative justice within the academic community, on the expansion of the "prison-industrial complex." A large part of the course is devoted to looking at the development of restorative justice and peacemaking alternatives and the ensuing "transformative justice" movement, led by Quaker activist Ruth Morris.
- *CRM2310 - Community Intervention in Criminology* - The course focuses on the concepts of "community" and "intervention" as they pertain to criminology. It examines the emergence of community intervention, the relationship between justice and community services, and the evolution of community services in Ontario and Quebec. Selected modules deal with: restorative justice (and similar philosophies); "peacemaking criminology"; community sentencing and circle sentencing; reintegration ceremonies; family group conferencing; and mediation/conflict resolution (including victim-offender mediation in cases of serious crime).
- *CRM6340 - Theories of Intervention in Criminology and Alternative Practices* - a graduate-level course focusing on legal, ethical and medical concerns. The course also covers the theory and practice of intervention, both mainstream

and alternative. The rise of alternative intervention models, particularly restorative justice, is examined.

Contact Person:

Faculty of Social Sciences
Department of Criminology, University of Ottawa
25 University St.
P.O. Box 450, Stn. A
Ottawa, Ontario K1N 6N5
Tel: (613) 562-5303
Fax: (613) 562-5304
E-mail: crimino@uottawa.ca
Website: www.uottawa.ca/academic/socsci

Name of Institution: **University of Toronto**

Location: Toronto, Ontario

Programs and Courses: *BA in Peace and Conflict Studies*
This undergraduate program gives students an opportunity to pursue a bachelor's degree in Peace and Conflict Studies. First-year students must take three introductory courses in History, Economics, Psychology, Sociology and/or International Relations. Once in the program, students pursue either a *major* (seven courses) or a *specialist* option (12 courses). They must also take at least two of the core courses, including an introductory course. The *specialist* option includes courses with a disciplinary (e.g., anthropology, political science), regional (e.g., the Middle East, Latin America, Canada) or thematic (e.g., negotiation, conflict resolution) focus.

Core courses

- *UNI260Y - Introduction to Peace and Conflict Studies*
- *UNI360Y - Topics in Peace and Conflict*
- *JUP460Y - Contemporary Issues in Peace and Conflict*

Contact Person:

Director, Peace and Conflict Studies Program
University College, University of Toronto
15 King's College Circle
Toronto, Ontario M5S 3H7
Tel: (416) 978-8148
Fax: (416) 978-8416
E-mail: pcs.programme@utoronto.ca
Website: www.library.utoronto.ca/pcs/pcs.htm

Certification: BA in Peace and Conflict Studies

Name of Institution: **University of Toronto, School of Continuing Studies**

Location: Toronto, Ontario

Programs and Courses: *Certificate in Continuing Studies in Dispute Resolution*

The certificate program offers a range of foundation and advanced courses in a flexible format geared to the needs of those who already have full-time employment (for example, courses are given in the evening). Participants typically include lawyers, consultants, health care professionals, educators and public employees. The common denominator is that conflict resolution skills are an essential part of their job. The faculty includes high-profile dispute resolution professionals from the private and public sectors.

Foundation courses

- *Alternative Dispute Resolution*
- *Appreciating Arbitration*
- *Mediation Theory and Practice*
- *Negotiation*

Advanced Courses

- *Advanced mediation: Getting Beyond Impasse*
- *Workplace Dispute Resolution*
- *Civil Justice Process and Dispute Resolution*
- *Conflict Resolution Analysis and Design*
- *Negotiation and DR in the International Arena*

Contact Person: Lee McTavish, Senior Coordinator, Certificate and Dispute Resolution Program
University of Toronto, School of Continuing Studies
158 St. George St.
Toronto, Ontario M5S 2V8
Tel: (416) 978-7757
Fax: (416) 978-5673
E-mail: lee.mctavish@scs.utoronto.ca
Website: www.learn.utoronto.ca

Certification: Certification is granted upon the successful completion of a six-course program. The program also includes 100 hours of student internship. To achieve certification, students must successfully complete three of the foundation courses and take three advanced courses, completing the program within five years.

Name of Institution: York University - Osgoode Hall Law School

Location: Toronto, Ontario

Programs and Courses: *Alternative Dispute Resolution - Part-time LL.M.*

(1) Through the Professional Development Program, the university offers a *Part-time LL.M Specializing in Alternative Dispute Resolution.* The program combines theory with practice in a series of intensive workshops, and includes a practicum, along with a major research project. The objective is to help participants gain a deeper understanding of the underlying causes of conflict, the broad range of conflict resolution processes available, and the ways in which lawyers might function more effectively in the dispute resolution process as either an advocate or a neutral. The program was designed for practising lawyers who have an particular interest in disputes and the limits of traditional (legal) dispute resolution processes. Prerequisites include an LLB with a B average, or an LLB with related work experience.

Required courses
- *Introductory Workshop*
- *The Theory and Practice of ADR*
- *Practicum*
- *Major Research Paper*

Electives (3 of the four must be taken)
- *Culture, Diversity and Power in Dispute Resolution*
- *Advanced Mediation*
- *Dispute Analysis and Process Design*
- *Ethical and Professional Responsibility Issues Related to Dispute Resolution*

Contact Person: Professional Development Program
York University, Osgoode Hall Law School
4700 Keele Street
Toronto, Ontario M3J 1P3
Tel: (416) 597-9734
Fax: (416) 597-9736
E-mail: pdp@osgoode.yorku.ca
Website: www.law.yorku.ca/pdp/

Certification: LL.M. in Alternative Dispute Resolution

(2) Within its LLB program, the university offers a number of courses dealing with various aspects of alternative dispute resolution, particularly as related to the eventual practice of law. Courses include:

- *LW3980.03(Q)- Dispute Settlement*: an introductory course covering the theoretical foundations of ADR, the practical implications, and the fundamentals of system design.
- *LW 3980.03(R) - Dispute Settlement:* compares the judicial system with arbitration, mediation and negotiation; examines the linkages between notions of justice, the legal system and ADR.
- *LW3980.03A - Dispute Settlement:* an in-depth examination of ADR processes and their appropriateness for resolving disputes in diverse areas such as labour and employment relations, corporate/commercial, environmental and family.
- *LW5960.04- Theory and Practice of Mediation* - hands-on training including simulations and work placements, combined with an examination of the issues surrounding the use of mediation in various settings.

Contact Person: Undergraduate Programs
Osgoode Hall Law School
York University
4700 Keele Street
Toronto, Ontario M3J 1P3
Tel: (416) 736-5030
Website: www.osgoode.yorku.ca

QUÉBEC

Name of Institution: Laval University, School of Social Services

Location: Laval, Quebec

Programs and Courses: *Bachelor of social services*

(1) The Laval University School of Social Services prepares students for a career in social work, counseling or community development (or other related human services). Courses dealing specifically with conflict resolution are:

- *SVS-64767 - Médiation familiale I (Family Mediation I)*
- *SVS-65331 - Médiation familiale II (Family Mediation II)*

Contact Person: Céline Beaumont, Secretariat
Laval University, School of Social Services
Pavillion Charles-De Koninck
Quebec City, Quebec G1K 7P4
Tel: (418) 656-2131, ext. 5444
E-mail: Celine.Beaumont@svs.ulaval.ca
Website: www.svs.ulaval.ca

(2) The Département de relations industrielles (Industrial Relations Department) offers a certificate program in human resource management. It is a part-time program for mature students already working in the human resource/industrial relations sector. Many of the courses deal with labour-management relations. One course, in particular, deals with conflict management:

- *GRH-20615 - Gestion moderne des conflits (modern conflict management)* - presents negotiation techniques, in a union or non-union context, to develop a better understanding of conflict management. Topics include: principle-based negotiation; developing partnership agreements and social contracts; working with committees; and communications.

Contact Person: Jean Boivin, Program Director
Laval University, Department of Industrial Relations
Pavillon J.-A.-DeSève
Quebec City, Quebec G1K 7P4
Tel: (418) 656-2794
Fax: (418) 656-7688
E-mail: rlt@rlt.ulaval.ca
Website: www.rlt.ulaval.ca

Name of Institution: McGill University

Location: Montreal, Quebec

Programs and Courses:
The Faculty of Law at McGill offers two courses related to conflict resolution in connection with the law degree:

- *Comparative Legal Institutions* - an introduction to the field of alternative dispute resolution through theory and practical exercises. Negotiation, facilitation, mediation, and preventive tools such as systems designing and partnering are taught. The emphasis is on building skills that will be useful in dispute resolution work, whether as an advocate or as a third-party neutral.
- *Resolution of International Disputes* - a seminar dealing with dispute resolution between states, between states and individuals, and between

private parties. The course examines the complex interplay between the rules of public and private international law.

Contact Person: Christine Gervais, Student Affairs Officer
Faculty of Law, McGill University
3644 Peel Street
Montreal, Quebec H3A 1W9
Tel: (514) 398-6608
Fax: (514) 398-4659
E-mail: **gervais@falaw.lan.Mcgill.ca**

Certification: Each course is worth three credits within the Law Faculty.

Name of Institution: University of Montreal - School of Criminology

Location: Montreal, Quebec

Programs and Courses:
The School of Criminology at the University of Montreal offers a course entitled *Conciliation et médiation (Conciliation and Mediation)* as part of the clinical training component of its bachelor's program.

Contact Person: Guy Lemire, Director
University of Montreal, School of Criminology
P.O. Box 6128, Station Centre-ville
Montreal, Quebec H3C 3J7
Tel: (514) 343-5650
Website: **www.fas.umontreal.ca/crim**

Name of Institution: University of Sherbrooke

Location: Sherbrooke, Quebec

Programs and Courses: *Diplôme: Prévention et règlement des différends (Diploma in Conflict Prevention and Resolution)*

The Law Faculty offers a graduate-level diploma in *Conflict Prevention and Resolution*. Objectives include: developing conflict analysis and dispute resolution skills; understanding conflict theory; learning to design appropriate interventions; improving communication and interpersonal skills; and integrating the values associated with conflict prevention and resolution. The program may be pursued through distance education. To be accepted, candidates must

already have a bachelor's degree in a related field of study or a suitable combination of education and experience. Courses include:

- *PRD700 - Prévention et règlement des différends (Conflict Prevention and Resolution*
- *NEG710 - Concepts et principes fondamentaux de négotiation (Basic Concepts and Principles of Negotiation)*
- *NEG711 - Développement d'habilités (Skills Development)*
- *MDN720 - Concepts et principes fondamentaux de médiation (Basic Concepts and Principles of Mediation)*
- *MDN721 - Développement d'habilités (Skills Development)*
- *PRD702 - Médiation et conflits publics (Mediation and Public Conflicts)*
- *PRD703 - Droit préventif (Preventive Law)*

Contact Person:

Ginette Roy Raymond
Graduate Program, Law Faculty
University of Sherbrooke
2500 University Blvd.
Sherbrooke, Quebec J1K 2R1
Tel: (819) 821-7518
Fax: (819) 821-7578
E-mail: groy@droit.usherb.ca
Website: www.usherb.ca

Certification: Diploma in Conflict Prevention and Resolution

NEW BRUNSWICK

Name of Institution: University of New Brunswick

Location: Fredericton, New Brunswick

Programs and Courses:
The Faculty of Law offers a course dealing with aboriginal justice issues (hence, some content on restorative justice practices) and a course dealing specifically with conflict resolution.

- *Law-4193 Aboriginal People and Canadian Federalism* - includes a component dealing with self-government, self-determination and Aboriginal justice systems.

- *Law-4103 Dispute Resolution* - provides an overview of theoretical and practical underpinnings of non-judicial dispute resolution, both prior to or as an alternative to the formal court process; includes skill development in interviewing, negotiating, drafting settlements, mediation and arbitration.

Contact Person: Law Admissions Office
Faculty of Law, P.O. Box 44271
Fredericton, New Brunswick E3B 6C2
Tel: (506) 453-4693
Fax: (506) 453-4604
E-mail: lawadmit@unb.ca
Website: http://www.unb.ca

Certification: Each course is worth three credits within the Law Faculty.

NOVA SCOTIA

Name of Institution: **Hensen College (affiliated with Dalhousie University Law School)**

Location: Halifax, Nova Scotia

Programs and Courses: *Certificate in Negotiation and Conflict Management*

Hensen College of Public Affairs and Continuing Education and Dalhousie Law School jointly offer a certificate program in Negotiation and Conflict Management. The program consists of four three-day workshops, totalling 90 classroom hours, supplemented by a written case analysis of a simulated negotiation or mediation scenario, allowing for students' theoretical knowledge and practical competency to be assessed. Workshops include:

- *Negotiation and Dispute Resolution* - draws heavily on the work done at Harvard University on principled negotiation, with much use of case studies and role plays
- *Mediation* - the emphasis is on skill development and practice
- *Advanced Negotiation*
- *Advanced Mediation*

- *Family Conflict and the Law* - covers the impact of family conflict on all parties, the structure of family law, the role of the courts and of out-of-court dispute resolution mechanisms, case analysis and role plays.

Contact Person: Registration Office
Dalhousie Negotiation and Conflict Management Programme
c/o Hensen College, Dalhousie University
6100 University Avenue
Halifax, Nova Scotia B3H 3J5
Tel: (902) 494-2375
Fax: (902) 494-6875
Email: conflict.management@Dal.Ca
Website: http://is.dal.ca/~hensen/ncmp

Name of Institution: **Lester B. Pearson Canadian International Peacekeeping Training Centre**

Location: Clementsport, Nova Scotia

Programs and Courses:
The Centre is named in honour of Lester B. Pearson, former Prime Minister of Canada and recipient of the 1957 Nobel Peace Prize for inventing the concept of modern peacekeeping. The Centre's mission is to support Canada's contribution to international peace, security and stability through the provision of quality research, education and training in all aspects of peacekeeping. The Centre conducts research, roundtables and seminars and offers a wide array of courses delving into various technical aspects of peacekeeping. It can also respond quickly to requests for specialized research or customized training programs. Courses include:

- *C-01 - Interdisciplinary Cooperation: The New Peacekeeping Partnership in Action* - includes modules on cross-cultural dynamics, conflict prevention, conflict mitigation, conflict termination and conflict recovery.
- *C-02 - Creating Common Ground: Peacekeeping Negotiation and Mediation* - includes three series: a) *Conflict series:* examines various aspects of contemporary conflict management within the context of peacekeeping; b) *Interaction series*: presents the theory of interest-based negotiation, multi-track diplomacy and mediation (process and skills); and c) *Exercise series*: places participants in several practice negotiation and mediation situations of increasing difficulty and complexity.

- *C-12 - The Hard Road Home: Disarmament, Demobilization and Reintegration* - deals with the repatriation and reintegration of combatants and their families into the social and economic life of their communities following an armed conflict. Reconciliation of former enemies, truth commissions and conflict regulation mechanisms are important themes.

Contact Person: Registrar
Pearson Peacekeeping Centre
Cornwallis Park
P.O. Box 100
Clementsport, Nova Scotia B0S 1E0
E-mail: registrar@ppc.cdnpeacekeeping.ns.ca
Website: www.cdnpeacekeeping.ns.ca

Name of Institution: Mount Saint Vincent University

Location: Halifax, Nova Scotia

Programs and Courses:
Peace and Conflict Studies, within the Department of Education, is an interdisciplinary program that examines the roots of conflict and the foundations of peace. The program allows students to explore the inter-relatedness of such issues as poverty, violence, hunger, discrimination, war, justice and security. Peace and conflict are studied in various contexts, ranging from the individual, the family, school, workplace, community and the national and global forum. Students may major or minor in peace and conflict studies. Courses include:

- *FSGN/PHIL 2202 - The Roots of Peace and Conflict*
- *POLS 3324 - New Perspectives on Peace and Conflict*
- *FSGN 4410 - Conflict Management and Mediation*
- *WOMS 3371 - Women, Resistance and Empowerment*

A master's degree in *Peace and Social Justice* may also be pursued.

Contact Person: Sue McGregor, Ph.D.
Coordinator, Peace and Conflict Studies Program
Mount Saint Vincent University
Department of Education
Bedford Highway
Halifax, Nova Scotia B3M 2J6
Tel: (902) 457-6385
Fax: (902) 457-6455
E-mail: sue.mcgregor@msvu.ca
Website: www.msvu.ca/pax

Certification: 3- or 4-year interdisciplinary Bachelor of Arts degree in Peace and Conflict Studies.

PRINCE EDWARD ISLAND

Name of Institution: **University of Prince Edward Island - Centre for Conflict Resolution Studies**

Location: Charlottetown, Prince Edward Island

Programs and Courses:
The Centre for Conflict Resolution Studies offers a 210-hour certificate program with conflict resolution electives and concentrations in mediation, negotiation and facilitation. Each concentration provides a graduated sequence of studies and applications to a various situations. The program is capped by a practicum. This is a professional development program offering non-academic credits. Applicants are expected to have a first degree. Admission may also be granted on the basis of prior experience and qualifications. Courses may be taken individually or as part of the certificate.

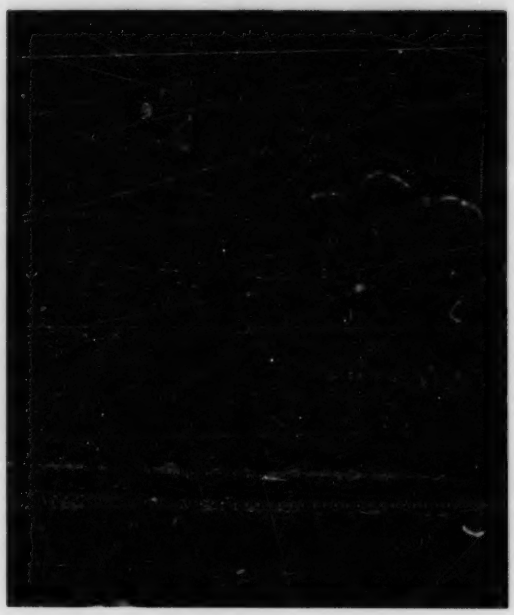
All courses are offered in one- to four-day modules and involve active participation in discussions, simulations and skills building exercises. The faculty features instructors of note from across Canada. Customized courses for groups are available. The Centre also offers a three-day workshop and a one-day workshop on Restorative Justice. The certificate course requirements include the following core courses:

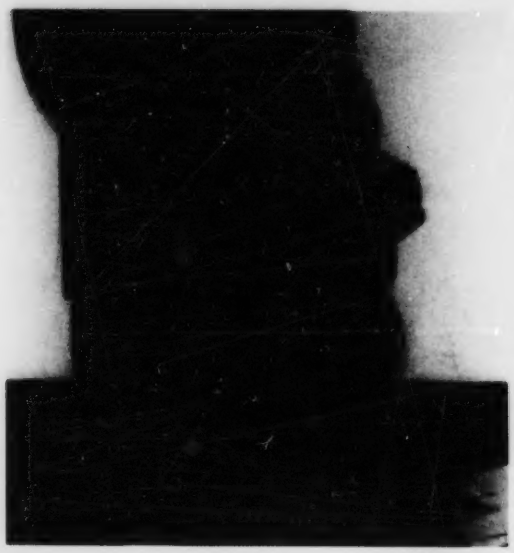
- *Introduction to Restorative Justice (21 hours)*
- *Introduction to Conflict Resolution (21 hours)*
- *Victim Sensitivity (TBA)*
- *Victim Offender Mediation (21 hours)*
- *Group Conferencing (TBA)*
- *Case Development in Victim-Offender Dialogue (21 hours)*
- *Practicum*

Contact Person: Centre for Conflict Resolution Studies
Department of Extension and Summer Sessions
550 University Ave.
Charlottetown, Prince Edward Island C1A 4P3
Tel: (902) 566-0408
Fax: (902) 566-0451
E-mail: extension@upei.ca
Website: www.upei.ca/~conflictcentr

Certification: Level 1 Certificate in Restorative Justice

Guide des ressources en justice réparatrice et en résolution des conflits -- Programmes et cours offerts au Canada





Service correctionnel Canada
Correctional Service Canada
Canada

Service correctionnel du Canada
340, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario)
K1A 0P9
www.csc-scc.gc.ca

N° de cat. JS82-96/2001
ISBN 0-662-65715-2

Mars 2001

Guide des ressources en justice réparatrice et en résolution des conflits -- Programmes et cours offerts au Canada

Un répertoire de programmes et cours offerts par les universités, les collèges et d'autres établissements d'enseignement post-secondaire ou d'action communautaire

Mars 2001

À propos de ce guide

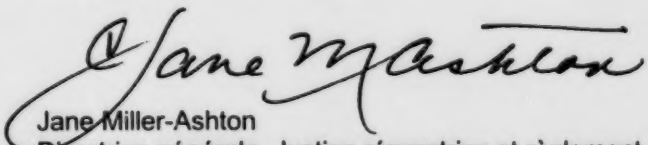
Au nom du Service correctionnel du Canada, nous sommes heureux de vous offrir le *Guide des ressources en justice réparatrice et en résolution des conflits - Programmes et cours offerts au Canada*. L'idée de produire ce guide fait suite aux demandes de renseignements de plus en plus fréquentes que mes collègues et moi-même recevons de la part des employés œuvrant dans les domaines de la justice pénale et des services correctionnels, des organismes, des clients et partenaires, des étudiants et de la population en général, à propos des programmes d'éducation - demandes qui constituent peut-être une manifestation de l'intérêt croissant des Canadiens pour les études portant sur les processus de réparation et sur la résolution des conflits. Le guide se veut un outil de référence pratique pour les personnes désireuses de s'informer sur les programmes ou les cours de justice réparatrice ou de résolution des conflits, offerts par les universités, les collèges et d'autres établissements d'enseignement post-secondaire ou d'action communautaire. Que vous vouliez faire carrière en résolution de différends, acquérir de nouvelles compétences susceptibles de vous aider à mieux faire votre travail ou simplement avancer dans votre cheminement personnel, nous espérons que ce guide aidera à vous ouvrir certaines portes.

Vous y trouverez les renseignements suivants : le nom de chaque établissement d'enseignement; son emplacement; une brève description des programmes et cours offerts; le nom d'une personne-ressource (ou le titre de son poste); le cas échéant, des détails au sujet des crédits.

Plusieurs personnes ont participé à l'élaboration de ce guide, mais je tiens à remercier plus particulièrement Carole Oliver, agent de projet adjointe à l'Unité de la justice réparatrice et du règlement des différends, au SCC, pour le temps et les efforts qu'elle a consacrés à recueillir les informations et à constituer le présent document. Je tiens également à remercier les membres du Groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur la justice réparatrice qui ont bien voulu réviser le guide afin de vérifier si des programmes offerts dans leur région n'auraient pas été oubliés.

Nous pensons que vous serez impressionné par l'étendue des cours offerts partout au pays. Lorsque nous avons préparé ce guide, nous avons également pris conscience que le secteur des études sur la justice réparatrice et la résolution des conflits croît à un rythme rapide, de nouveaux programmes et de nouveaux cours étant constamment en préparation. Nous avons essayé d'inclure tout ce qui est offert, mais nous ne pouvons d'aucune manière connaître tous les programmes existants. Il va de soi qu'aucun recueil, aussi vaste puisse-t-il être, ne peut brosser un tableau complet de ce qui est offert aux personnes désireuses de s'instruire dans ce domaine.

Voilà pourquoi nous vous saurions gré de nous transmettre vos commentaires pour nous aider à rendre ce guide encore plus utile, exact et à jour. Si vous connaissez des programmes ou des cours qui, selon vous, devraient paraître dans le guide, veuillez nous en faire part et nous tenterons de les inclure dans la prochaine édition.



Jane Miller-Ashton
Directrice générale, Justice réparatrice et règlement des différends
Service correctionnel du Canada
340, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0P9
Courriel: MillerAshtonJ@csc-scc.gc.ca

COLOMBIE-BRITANNIQUE

Nom de l'établissement : **Justice Institute of British Columbia**

Lieu : New Westminster (Colombie-Britannique)

Programmes et cours : *Certificate in Conflict Resolution* [Certificat en résolution de conflits]
Peacemaking and Restorative Justice Certificate [Certificat en réconciliation et en justice réparatrice]

Le programme menant au certificat en résolution de conflits, d'une durée de 210 heures, doit normalement être suivi au cours d'une période allant de un à trois ans de façon à permettre l'assimilation des connaissances. Il consiste en cinq cours obligatoires, qui équivalent à un total de 119 heures, en cours facultatifs, qui comptent pour 91 heures, puis en une évaluation des compétences en négociation/résolution de conflits. Le programme offre une formation approfondie sur les nombreuses formes de la résolution de conflits, avec concentration sur la médiation. Et grâce au partenariat établi entre le Justice Institute of British Columbia et le Yukon College (voir plus bas), ce programme peut être offert à un plus grand nombre de personnes. Profil des cours obligatoires, qui sont complétés par des cours au choix :

- *CR110A - Dealing with Interpersonal Conflict* [Règlement des conflits interpersonnels] *ou CR110B - Resolving Conflict in the Workplace* [Résolution des conflits en milieu de travail]
- *CR200 - Dealing with Anger* [Gestion de la colère]
- *CR260 - Negotiation Skills Level I* [Négociation – niveau I*]*
- *CR250 - Mediation Skills Level I* [Médiation – niveau I]
- *CR360 - Negotiation Skills Level II* [Négociation – niveau II]

Le programme menant au certificat en réconciliation et en justice réparatrice a été mis au point pour répondre aux demandes des personnes qui participent à des programmes communautaires de justice ou qui travaillent dans des écoles, pour le compte de certains organismes ou au sein du système de justice, et qui cherchent une formation complète sur les principes et les pratiques de la réconciliation et de la justice réparatrice. La réconciliation diffère des autres formes de résolution de conflits en raison de l'accent que mettent les

intervenants sur les valeurs personnelles. Le programme compte 252 heures de formation, auxquelles s'ajoutent un stage pratique sur le terrain et une évaluation. Il y a 154 heures de cours obligatoires et 98 heures de cours facultatifs. Par ailleurs, comme dans le cas du Certificat en résolution de conflits, de nombreux cours qui s'insèrent dans le présent certificat sont offerts au Yukon College. Profil des cours :

- *PRJ101 - Value-based Approach to Conflict* [Méthode de résolution de conflits axée sur les valeurs]
- *PRJ103 - Psychology of Victims* [Psychologie des victimes]
- *PRJ200 - Psychology of Offenders* [Psychologie des délinquants]
- *PRJ202 - Victim Offender Mediation* [Médiation victime-délinquant]
- *PRJ204 - Community Conferencing* [Conférences communautaires]
- *PRJ205 - Peacemaking Circles: a Process for Building Consensus & Relationships* [Les cercles de réconciliation : un processus pour établir un consensus et renforcer les relations]
- *PRJ208 - Ceremony and Ritual: Their Role in Conflict Resolution* [Cérémonies et rituels : leur rôle dans la résolution des conflits]
- *PRJ218 - The Process of Healing: Victims, Offenders, Community* [Le processus de guérison : victimes, délinquants et collectivité]

Personne-ressource : Marg Huber, Director
Justice Institute of British Columbia
715 McBride Boulevard
New Westminster (Colombie-Britannique) V3L 5T4
Tél. : (604) 528-5613
Courriel : mhuber@jibc.bc.ca
Site Internet : www.jibc.bc.ca/ccr/f-peacekeeping.html

Crédits : Certificats en résolution de conflits ainsi qu'en réconciliation et en justice réparatrice

---

Nom de l'établissement : Malaspina University College

Lieu : Nanaimo (Colombie-Britannique)

Programmes et cours :
À compter du printemps de 2002, le Département de criminologie offrira dans le cadre de son programme de baccalauréat ès arts en criminologie un cours de trois crédits intitulé *CRIM 290 – Alternative Conflict Resolution in Criminal Justice Systems* [Solutions de rechange en matière de résolution de conflits dans les systèmes de justice pénale]. Ce cours se consacre à l'étude des idéologies, des hypothèses, des théories et des pratiques qui sont à la base des nouveaux modèles de résolution de conflits que l'on voit apparaître dans les systèmes de justice pénale du monde. Les fondements autochtones de résolution de conflits

établis au Canada, en Nouvelle-Zélande, en Australie, aux États-Unis et dans certains pays de l'Europe occidentale fourniront le contexte historique. Les étudiants se pencheront sur différents modèles, comme les commissions de responsabilisation, les cercles de guérison, les moyens de rechange en matière de justice réparatrice pour les jeunes délinquants, les concertations de familles et les programmes de médiation entre délinquants et victimes.

Personne-ressource : John Anderson, Department Chair
Department of Criminology
Malaspina University College
900 5th Street
Nanaimo (Colombie-Britannique) V9R 5S5
Tél. : (250) 753-3245, poste 2240
Téléc. : (250) 741-2676
Site Internet : www.mala.bc.ca

Crédits : Cours de 3 crédits

Nom de l'établissement : **Open Learning Agency**

Lieu : Burnaby (Colombie-Britannique)

Programmes et cours :
L'Open Learning Agency offre divers programmes de télé-enseignement dans le domaine de la criminologie en collaboration avec l'Université Simon Fraser. Profil des cours qui comportent un volet de justice réparatrice :

- *Introduction to the Criminal Justice System: A Total Systems Approach* [Introduction au système de justice pénale : une approche basée sur l'ensemble du système] - analyse d'introduction à la structure et au fonctionnement du système de justice pénale canadien. Le cours porte sur les aspects suivants : les caractéristiques de la criminalité et de la victimisation; les opérations policières, les tribunaux criminels; la détermination de la peine; les établissements correctionnels et les modèles communautaires; le système de justice pour adolescents.
- *Introduction to Corrections* [Introduction aux services correctionnels] : examen de l'organisation, de la structure et du fonctionnement des services correctionnels canadiens actuels; questions liées à la réinsertion sociale des délinquants; services correctionnels communautaires.
- *Indigenous Peoples, Crime and Criminal Justice* [Autochtones, criminalité et justice pénale] : la création de programmes et de structures de justice pénale régis par les Autochtones comme moyen de réduire les démêlés des Autochtones avec la justice.

Personne-ressource : Student Services
Open Learning Agency
P.O. Box 82080
Burnaby (Colombie-Britannique) V5C 6J8
Tél. : (604) 431-3300
Courriel : **studentserv@ola.bc.ca**
Site Internet : **www.ola.bc.ca/ou**

Nom de l'établissement : **Royal Roads University**

Lieu : Victoria (Colombie-Britannique)

Programmes et cours : *Master of Arts in Conflict Analysis and Management* [Maîtrise ès arts en analyse et en gestion des conflits]

La division des études sur la paix et le conflit de la Royal Roads University offre un programme interdisciplinaire de deux ans menant à une maîtrise ès arts. Le programme, offert par télé-enseignement (sur Internet) et combiné à une période annuelle de résidence d'au plus cinq semaines, permet aux spécialistes très occupés de combiner travail et études. Le candidat idéal pour ce programme est la personne qui occupe un poste où le conflit constitue un élément essentiel des fonctions. Le programme porte sur tous les aspects du conflit, y compris le dépistage anticipé, la prévention, la gestion, la résolution et la réconciliation. Il combine un fondement théorique solide à l'acquisition d'habiletés pratiques et met l'accent sur une approche transculturelle globale de l'analyse de la gestion des conflits. Les candidats à la maîtrise doivent réaliser un important projet de recherche-action (qui remplace la thèse de maîtrise traditionnelle). Profil des cours :

- *CAM 500 - Introduction to Conflict Analysis and Management* [Introduction à l'analyse et à la gestion des conflits]
- *CAM 530 - Designing Dispute Management Systems for Multicultural Environments* [La conception de systèmes de gestion des différends pour un milieu muticulturel]
- *CAM 575 - Methods for Conflict Research and Analysis* [Méthodes de recherche et d'analyse s'appliquant aux conflits]
- *CAM 650 - Analyzing and Managing Conflict Involving Political, Ethnic and Security Issues* [Analyse et gestion des conflits comportant des dimensions politiques, ethniques et de sécurité]
- *CAM 661 - International Trade and Commercial Conflict Management* [Commerce international et gestion des différends commerciaux]
- *CAM 662 - Environmental Conflict Management Issues* [Gestion des conflits en matière environnementale]

Les autres programmes offerts incluent un diplôme en analyse et en gestion des conflits et un programme menant à un certificat en analyse et en gestion des conflits.

Personne-ressource : James A. Bayer, Ph.D.
Dean, Peace and Conflict Studies Division
Royal Roads University
2005 Sooke Road
Victoria (Colombie-Britannique) V9B 5Y2
Tél. : (250) 391-2654
Téléc. : (250) 391-2608
Courriel : rruconflict@royalroads.ca
Site Internet : www.royalroads.ca

Crédits : Maîtrise ès arts en analyse et en gestion des conflits

---

Nom de l'établissement : Simon Fraser University

Lieu : Burnaby (Colombie-Britannique)

Programmes et cours :
L'école de criminologie de l'université inclut le Centre for Restorative Justice, qui est un centre de recherche et de ressources nouvelles et en plein essor axé sur la justice réparatrice. Elle fait partie du consortium canado-européen d'universités qui s'emploie à satisfaire aux besoins de programmes postsecondaires des étudiants qui se rendent à l'étranger pour étudier la justice réparatrice. On voudrait dans l'avenir créer des bourses d'admission à l'intention des étudiants du deuxième ou troisième cycle désireux de faire des recherches en justice réparatrice. Deux cours de trois crédits sont actuellement offerts aux étudiants du premier cycle qui se spécialisent en criminologie :

- *CRIM 315* - aperçu et examen approfondi des questions liées à la justice réparatrice.
- *CRIM 422* - colloque sur la pratique correctionnelle, l'accent étant mis sur les programmes de justice réparatrice. Le cours est donné par Dave Gustafson de la Fraser Region Community Justice Initiatives Association. Cette association offre un programme de médiation victime-délinquant axé sur les crimes graves et violents.

Personne-ressource : Liz Elliott
Centre for Restorative Justice, School of Criminology
8888 University Drive
Burnaby (Colombie-Britannique) V5A 1S6
Tél. : (604) 291-4730
Téléc. : (604) 291-4140
Courriel : elizabee@sfu.ca

Crédits : Deux cours de trois crédits menant à un baccalauréat en criminologie

---

Nom de l'établissement : **University of Victoria**

Lieu : Victoria (Colombie-Britannique)

Programmes et cours : *Master of Arts in Dispute Resolution* [Maîtrise ès arts en règlement des différends]

La maîtrise ès arts en règlement des différends est l'aboutissement d'un programme interdisciplinaire offert par la faculté de développement humain et social et elle est administrée par l'Institute for Dispute Resolution. Le programme est axé sur le règlement des différends dans le secteur public et porte sur les aspects suivants : les fondements théoriques et pratiques; la conception et la mise en application du système public de règlement des différends; une étude de l'impact des iniquités sociales (p. ex., pouvoir, sexe et culture) sur le conflit. Le programme comporte 21 unités d'études et peut être fait avec ou sans thèse. Les candidats doivent normalement être titulaires d'un baccalauréat dans un domaine d'études connexe et avoir une expérience de travail pertinente. Profil des cours :

Cours de base obligatoires

- *DR501 - Conflict Analysis and Resolution: Basic Concepts and Skills for Public Sector Dispute Resolution* [Analyse et résolution des conflits : notions et habiletés fondamentales pour le règlement des différends dans le secteur public]
- *DR502 - Conflict, Culture and Diversity* [Conflit, culture et diversité]
- *DR503 - Public Policy, Law and Dispute Resolution* [Politique d'intérêt public, droit et règlement des différends]

Cours facultatifs

- *DR505 - Negotiating the Public Interest* [Négociation de l'intérêt public]
- *DR506 - Civil and Criminal Justice: Appropriate Dispute Resolution and Restorative Justice* [Justice civile et justice pénale : règlement des différends et justice réparatrice]

- *DR507 - Dispute Resolution and International Human Rights* [Règlement des différends et droits de la personne internationaux]
- *DR508 - Dispute Resolution and Indigenous Peoples* [Règlement des différends et peuples autochtones]

Personne-ressource : Graduate Secretary
Institute for Dispute Resolution, University of Victoria
Box 2400, Stn. CSC
Victoria (Colombie-Britannique) V8W 3H7
Tél. : (250) 721-8199
Téléc. : (250) 721-6607
Courriel : dispute@uvic.ca
Site Internet : www.dispute.resolution.uvic.ca

Crédits : Maîtrise ès arts en règlement des différends

YUKON

Nom de l'établissement : **Yukon College**

Lieu : Whitehorse (Yukon)

Programmes et cours :
Ayant établi un partenariat avec le Justice Institute of British Columbia (voir ci-dessus), le Yukon College offre tous les cours requis pour l'obtention du certificat en résolution de conflits. Les cours sont axés sur l'expérience pratique et favorisent l'acquisition de nouvelles aptitudes, et ce, au moyen de travaux d'équipes, de jeux de rôles et de rétroaction, les principales méthodes pédagogiques utilisées. Au terme de ce programme, les étudiants auront une bonne connaissance des aptitudes nécessaires pour la résolution de conflits axée sur la collaboration, une bonne compréhension des principes théoriques fondamentaux de la gestion des conflits, l'expérience de la résolution de conflits interpersonnels, ainsi qu'une formation spécialisée dans le domaine de la médiation, de la négociation ou de l'animation. L'établissement offre aussi un certain nombre de cours qui s'insèrent dans le certificat en réconciliation et en justice réparatrice offert par le Justice Institute of British Columbia.

Personne-ressource : Stuart Mackay, Dean of Professional Studies
Yukon College
P.O. Box 2799
Whitehorse (Yukon) Y1A 5K4
Tél. : (867) 668-8751
Téléc. : (867) 668-2205
Courriel : smackay@yukoncollege.yk.ca
Site Internet : www.yukoncollege.yk.ca

NUNAVUT

Nom de l'établissement : **Nunavut Arctic College**

Lieu : Iqualuit (Nunavut)

Programmes et cours : *Corrections/Community Justice Certificate* [Certificat sur les services correctionnels et la justice communautaire]

L'établissement offre un programme d'un an menant à un certificat sur le système correctionnel et la justice communautaire. Les diplômés de ce programme peuvent s'attendre à faire carrière en tant qu'agents de la sécurité publique, intervenants dans le domaine des services correctionnels, agents de probation ou surveillants de garde en milieu ouvert. Un certain nombre de cours traitent de résolution de conflits, notamment des méthodes traditionnelles autochtones et des solutions de rechange en cette matière. Profil des cours :

- *014102 – Interpersonal Communication* [Communication interpersonnelle] : On traite de l'incidence des perceptions, des messages verbaux et non verbaux ainsi que de l'écoute sur le processus de communication, les relations interpersonnelles et les conflits.
- *049138 – Alternative Forms of Conflict resolution* [Moyens de rechange en matière de résolution de conflits] : On traite des aptitudes nécessaires pour la médiation, la négociation et de bonnes relations interpersonnelles, de même que de la dynamique de groupe.
- *049101 – Introduction to Canadian Criminal Justice* [Introduction au système canadien de justice pénale] : Il est largement question, entre autres, des services correctionnels communautaires, de la relation entre les Autochtones et le système canadien de justice pénale, ainsi que des orientations futures.

- *040121 – Traditional Inuit Customs and Knowledge* [Culture et traditions inuites] : Il est question des approches traditionnelles en matière de résolution de conflits et de la façon dont celles-ci cadrent avec les concepts juridiques d'aujourd'hui.
- *049121 – Alternative Justice Systems* [Solutions de rechange adoptées par les systèmes de justice] : On aborde notamment les programmes pour Autochtones mis en œuvre dans différents pays et les solutions de rechange en matière de services correctionnels communautaires.
- *049124 – Community Development Issues* [Questions de fond touchant le développement des collectivités] : Introduction aux processus de groupe et à la dynamique de la résolution de conflits dans la collectivité, particulièrement dans les collectivités autochtones.

Personne-ressource : Registraire
Nunavut Arctic College
Box 160, Tri-Gram Building
Iqaluit (Nunavut) X0A 0H0
Tél. : (867) 979-4100
Téléc. : (867) 979-4119
Courriel : info@nac.nu.ca
Site Internet : www.nac.nu.ca

Crédits : *Corrections/Community Justice Certificate* [Certificat sur les services correctionnels et la justice communautaire]

ALBERTA

Nom de l'établissement : **Athabasca University**

Lieu : Edmonton (Alberta)

Programmes et cours :
L'Université d'Athabasca offre deux cours sur la justice réparatrice et la résolution des conflits dans le contexte de son *Bachelor of Professional Arts - Criminal Justice Program* [Baccalauréat ès arts professionnels - Programme de justice pénale]. Profil des cours :

- *CRJS 426 Aboriginal Government and Law* [Gouvernement et droit autochtone] - examen des fondements théoriques des traditions juridiques autochtones et canadiennes et des aspects où il y a conflit entre elles.

- *CRJS 489 Alternate Dispute Resolution* [Mode de règlement extrajudiciaire des différends] - exploration théorique et pratique du règlement extrajudiciaire des différends, l'accent étant mis sur la négociation et la médiation. On explore aussi différents aspects du droit et de l'application de la loi pour lesquels cette méthode est ou pourrait être utilisée.

Personne-ressource : Professor Curtis Clarke
Coordinator BPA-Criminal Justice
Athabasca University
Edmonton (Alberta) T5J 3E4
Tél. : (780) 497-3404
Courriel : **pcampeau@athabascau.ca**

Crédits : Cours de trois crédits

Nom de l'établissement : **Lethbridge Community College**

Lieu : Lethbridge (Alberta)

Programmes et cours : *Criminal Justice Diploma* [Diplôme en justice pénale]

Le Centre for Criminal Justice, situé dans l'établissement, offre un programme d'études de deux ans en justice pénale. Ce programme a pour objet de préparer les étudiants à faire carrière dans le système de justice pénale. Au terme de la première année, où tous suivent le même programme de base, les étudiants ont le choix de se spécialiser dans les services correctionnels, les services de police ou les services de sécurité, chacune de ces spécialisations comportant des cours qui lui sont propres. On compte, dans le cadre de ce programme, deux cours qui traitent de justice réparatrice et de résolution de conflits :

- *CJP 291 – Alternative Dispute Resolution* [Solutions de rechange en matière de résolution de conflits] : Ce cours d'introduction donne un aperçu des méthodes de résolution de conflits et des solutions de rechange aux peines applicables aux jeunes délinquants et aux délinquants adultes. On insiste surtout sur la formation relative à la médiation et à la conférence familiale.
- *CJP 287 – Crisis Intervention* [Intervention en situation de crise] : Ce cours traite de la victimologie, ainsi que des interactions et des comportements humains. Les étudiants y acquièrent les connaissances et les aptitudes qui leur sont nécessaires pour procéder efficacement et en toute sécurité à des interventions, à la médiation et à des renvois dans diverses situations. Les jeux de rôles et les simulations font partie intégrante de leur apprentissage.

Personne-ressource : Al Rudolph, Team Leader
Centre for Criminal Justice
Lethbridge Community College
3000 College Drive S.
Lethbridge (Alberta) T1K 1L6
Tél. : (403) 320-3262
Courriel : arudolph@lethbridgecollege.ab.ca
Site Internet : www.lethbridgecollege.ab.ca

Crédit : *Criminal Justice Diploma* [Diplôme en justice pénale]

Nom de l'établissement : **Mount Royal College**

Lieu : Calgary (Alberta)

Programmes et cours :
(1) L'école de criminologie offre un programme de *Bachelor of Applied Justice Studies* [baccalauréat en études de la justice appliquées] qui comprend un cours sur la résolution des conflits. Le programme est conçu pour préparer les étudiants à une carrière dans le domaine de l'application de la loi ou des services correctionnels. Il constitue également un point de départ solide pour les étudiants qui veulent s'inscrire à des programmes d'études supérieures en droit en Alberta. Le cours *AJUS 4407 - Conflict Resolution* [Résolution des conflits] vise à permettre aux étudiants d'acquérir les concepts et les compétences de base dont ils auront besoin pour régler des situations de conflit dans divers milieux touchant la justice pénale.

Personne-ressource : Department Chair, Criminology Department
Mount Royal College
4825 Richard Road S.W.
Calgary (Alberta) T3E 6K6
Tél. : (403) 240-6379
Téléc. : (403) 240-6201
Site Internet : www.mtroyal.ab.ca

Crédits : Cours de trois crédits

(2) La *Faculty of Continuing Education and Extension* [faculté de l'éducation permanente et de perfectionnement] offre le *Conflict Resolution Certificate Program* [programme de certificat en résolution de conflits]. La plupart des participants occupent déjà un emploi où ils doivent régler des conflits tous les jours; il est également possible de prendre le cours par intérêt personnel. Le programme est axé sur le développement des compétences, plutôt que sur la

théorie et comporte six cours de base obligatoires et cinq autres cours au choix liés à différents domaines de résolution de conflits. Profil des cours :

Cours de base

- *Introduction to Conflict Resolution* [Introduction à la résolution de conflits]
- *Communication in Conflict Resolution* [La communication dans la résolution des conflits]
- *Negotiation Skills - Level I* [Techniques de négociation – niveau I]
- *Mediation Skills - Level 1* [Techniques de médiation – niveau I]
- *Shifting from Positions to Interests* [Passer de ses positions à la satisfaction des parties] - **et**
- *Negotiation Skills - Level II* [Techniques de négociation – niveau II] **ou**
- *Mediation Skills - Level II* [Techniques de médiation – niveau II]

Cours facultatifs

- *Children in Conflict* [Les enfants en situation de conflit]
- *Consensus Building for Boards and Committees* [Atteindre un consensus en comité]
- *Dealing with Anger* [Maîtriser sa colère]
- *Cultural Diversity and Conflict Resolution* [Diversité culturelle et résolution des conflits]
- *Divorce and Family Mediation - Parenting and Children's Issues* [Divorce et médiation familiale – Questions de fond touchant les enfants et l'art d'être parent]
- *Divorce and Family Mediation - Financial Matters [*Divorce et médiation familiale – Questions financières]
- *Multi-party Mediation* [Médiation multipartite]
- *Resolving Conflict in the Workplace* [Régler les conflits dans le milieu de travail]
- *Understanding Family conflict* [Comprendre les conflits familiaux]

Personne-ressource : Elaine Danelesko, Program Director
Conflict Resolution Certificate Program
Faculty of Continuing Education and Extension
Mount Royal College
4825 Richard Road, SW
Calgary (Alberta) T3E 6K6
Tél. : (403) 240-7723
Téléc. : (403) 240-7270
Courriel : edanelesko@mtroyal.ab.ca
Site Internet : www.mtroyal.ab.ca/conted

Crédits : Le certificat en résolution de conflits comprend les études requises pour les deux accréditations suivantes (en

Alberta) : *Chartered Mediator* [médiateur agréé] et *Registered Family Mediator* [médiateur familiale diplômé]

Nom de l'établissement : University of Alberta

Lieu : Edmonton (Alberta)

Programmes et cours :
La faculté de droit offre un cours *Law 474:B1 - Alternative Dispute Resolution* [Droit 474:B1 - Mode extrajudiciaire de règlement des différends] comme cours au choix dans le programme de Licence en droit. Le cours vise à présenter aux étudiants une gamme de solutions de rechange au règlement des différends qui s'offrent aux avocats, principalement en Alberta. Conçu pour fournir une information pratique qui pourrait servir au moment de mener des négociations, le cours suscitera l'intérêt des avocats qui travaillent avec des intervenants dans le règlement de différends. Les sujets abordés sont : la négociation raisonnée, la médiation, le rôle de l'avocat; l'avocat et le médiateur, ainsi que le règlement des différends à l'amiable parajudiciaire.

Personne-ressource : Catherine E. Bell, Professor
Faculty of Law, University of Alberta
Room 484B, Law Centre
Edmonton (Alberta) T6G 2H5
Tél. : (780) 492-3062
Téléc. : (780) 492-4924
Courriel : CBELL@law.ualberta.ca
Site Internet : www.law.ualberta.ca

Nom de l'établissement : University of Calgary

Lieu : Calgary (Alberta)

Programmes et cours :
La faculté de droit offre un cours-colloque *Law 665 - Dispute Resolution* [Droit 665 – Règlement des différends] qui porte sur diverses méthodes de réglement des différends et le rôle des avocats. L'accent est mis sur la médiation et l'arbitrage, mais on explore également les procédés hybrides (médiation-arbitrage, mini-procès, conférences préalables au procès et intervention judiciaire préventive). Sont présentées les dimensions politiques, sociales et culturelles du règlement des différends, surtout en ce qui concerne la médiation. Il faut obtenir l'accord de la faculté pour suivre ce cours.

Personne-ressource : Jonnette Watson Hamilton, Associate Professor
University of Calgary - Faculty of Law
2500 University Drive N.W.
Calgary (Alberta) T2N 1N4
Tél. : (403) 220-7253
Téléc. : (403) 282-7298
Courriel : jwhamilt@ucalgary.ca

Crédits : Cours de deux crédits

SASKATCHEWAN

Nom de l'établissement : Mediation Services - Saskatchewan Justice

Lieu : Saskatoon (Saskatchewan)

Programmes : *Conflict Resolution Training* [Formation en résolution des conflits]

Un atelier de formation de 40 heures réparties sur six jours (deux séries de trois jours) est offert principalement aux personnes qui travaillent déjà dans le domaine de la justice communautaire. On met l'accent sur la théorie et les principes de la justice réparatrice et les compétences nécessaires pour intervenir à titre de médiateur et d'animateur dans le processus interpersonnel et le processus de groupe. L'atelier est offert aux Autochtones, qui vivent ou non sur une réserve, où les Aînés sont déjà engagés comme personne-ressource.

Personne-ressource : Murray Walker
Saskatchewan Justice - Mediation Services
122-3rd Ave N. 10th floor
Saskatoon (Saskatchewan) S7K 2H6
Tél. : (306) 933-7767
Téléc. : (306) 933-7766
Courriel : mwalker@justice.gov.sk.ca

Crédits : Certificat

Nom de l'établissement : **Saskatchewan Institute of Applied Science and Technology**

Lieu : Moose Jaw (Saskatchewan)

Programme et cours : *Dispute Resolution Post-Diploma Program* [Programme d'études supérieures en règlement des différends]

- L'institut offre un programme d'étude supérieure en règlement des différends comportant des cours conçus pour donner aux étudiants une formation très pratique et spécialisée dans le domaine de la résolution des conflits, de la négociation et de la médiation à la satisfaction des parties. Les participants travaillent dans divers secteurs, notamment le milieu des affaires, l'éducation, le droit, les services de counseling, les relations humaines et les syndicats. Le programme a été conçu en collaboration avec les organismes Mediation Saskatchewan, Arbitration et Mediation Institute of Saskatchewan, des praticiens d'exercice privé et les services de médiation du ministère de la Justice de la Saskatchewan. Pour être acceptés, les candidats doivent avoir terminé au moins deux années de formation post-secondaires (degré, diplôme ou équivalent) ou obtenir l'approbation du coordonnateur du programme. Les étudiants doivent suivre 10 cours de 39 heures chacun pour pouvoir obtenir leur diplôme.

Personne-ressource : Barry Heron
Box 1420
Moose Jaw (Saskatchewan) S6H 4R4
Tél. : (306) 694-3310
Téléc. (306) 694-3094
Courriel : heron@saist.sk.ca

Crédits : Diplôme

Nom de l'établissement : **University of Regina**

Lieu : Regina (Saskatchewan)

Programmes et cours :
La University of Regina offre un diplôme en justice humaine comportant des cours ouverts à tout étudiant inscrit à l'université. Les cours, qui portent sur le système de justice pénale actuel, permettent d'envisager des solutions extrajudiciaires basées sur les principes de la justice réparatrice. On encourage les étudiants à obtenir des affectations dans un milieu de justice réparatrice ou de médiation. En outre, grâce au programme de stages et d'échanges en justice

réparatrice, l'université parraine des échanges d'étudiants internationaux en justice réparatrice entre l'Europe et le Canada.

Personne-ressource : Otto Driedger ou Florence Driedger
University of Regina, School of Human Justice
3833 Montague St.
Regina (Saskatchewan) S4S 3J6
Tél. : (306) 586-8718
Téléc. : (306) 586-4352
Courriel : driedgeo@uregina.ca

Nom de l'établissement : **University of Saskatchewan**

Lieu : Saskatoon (Saskatchewan)

Programmes et cours : *Aboriginal Justice and Criminology program* [Programme de justice et de criminologie autochtones]

- Ce programme de trois à quatre ans, offert par le département de sociologie, est destiné aux étudiants d'ascendance autochtone qui s'intéressent à la justice sociale et à la criminologie. Un cours en particulier, *Justice in Aboriginal Communities* [La justice dans les collectivités autochtones] porte sur la justice réparatrice. Il s'agit d'un cours avancé sur la réforme de la justice qui met l'accent sur le développement communautaire. Les étudiants doivent mener un projet de recherche, c'est-à-dire assister aux délibérations d'un cercle de détermination de la peine ou à une instance judiciaire et en faire rapport.

Personne-ressource : Terry Wotherspoon, Head and Professor
Department of Sociology
University of Saskatchewan
9 Campus Drive
Saskatoon (Saskatchewan) S7N 5A6
Tél. : (306) 966-6924
Téléc. : (306) 966-6950
Courriel : sociology@sask.usask.ca

MANITOBA

Nom de l'établissement : Menno Simons College (affilié à la University of Winnipeg)

Lieu : Winnipeg (Manitoba)

Programmes et cours :
Le Menno Simons College offre un programme intitulé *Conflict Resolution Studies* [études sur la résolution de conflits]. Ce programme aide les étudiants à comprendre la nature et la dynamique du conflit et à envisager des solutions de rechange en vue de sa résolution. Les conflits sont analysés dans une perspective interdisciplinaire, en tenant compte d'autres aspects comme la violence, le pouvoir, la justice, la paix, les communications, la culture et la transformation du conflit. Les étudiants apprennent à intervenir de manière constructive dans des situations de conflit personnel, local et mondial. Le programme comprend une formation pratique axée sur l'acquisition de compétences et des stages sous surveillance, ces derniers d'une durée de trois à six mois dans un contexte local ou international. Profil des cours :

Cours de base
- *Introduction to Conflict Resolution in Educational Settings* [Introduction à la résolution des conflits en milieu scolaire]
- *Conflict, Faith and Community* [Conflit, foi et collectivité]
- *Conflict within Groups* [Conflit au sein de groupes]
- *Conflict and Culture* [Conflit et culture]
- *Restorative Justice* [Justice réparatrice]
- *Advanced Studies in Mediation Practice* [Études avancées en médiation]
- *Conflict and Development Issues in Indigenous Communities* [Questions de fond touchant les conflits et le développement dans les collectivités autochtones]

Cours thématiques
- *Interpersonal Communication* [Communication interpersonnelle]
- *Violent Crime and Criminals* [Crimes de violence et criminels violents]
- *Punishment and Corrections in Canada* [Châtiments et services correctionnels au Canada]
- *Aboriginal People and the Law* [Les peuples autochtones et le droit]
- *Women and the Law* [Les femmes et le droit]
- *Crime in Contemporary Society* [La criminalité dans la société contemporaine]

Personne-ressource : Paul Redekop, Assistant Professor
Menno Simons College
380 Spence Street, 3rd Floor
Winnipeg (Manitoba) R3B 2E9
Tél. : (204) 786-9102
Téléc. : (204) 783-3699
Courriel : p.redekop@uwinnipeg.ca

Site Internet : www.uwinnipeg.ca/~msc

Crédits : B.A. de trois ou quatre ans avec spécialisation en résolution de conflits. Le programme permet également de faire une double spécialisation. Les diplômes sont décernés par la University of Winnipeg.

Nom de l'établissement : University of Manitoba

Lieu : Winnipeg (Manitoba)

Programmes et cours :
La Faculty of Social Work [faculté de travail social] de la University of Manitoba offre un cours intitulé *Criminal Justice and Corrections* [Justice pénale et services correctionnels], dont une partie porte sur la justice réparatrice. Le cours permet aux étudiants de découvrir les interventions de travail social auprès des personnes qui ont eu affaire avec le système de justice pénale, comme victimes ou comme délinquants. Il y a cinq modules :

- *The Criminal and Youth Justice Systems: An Overview and Introduction to the Philosophy of Crime and Punishment* [Le système de justice pénale et le système de justice pour la jeunesse : aperçu et introduction au principe du crime et du châtiment]
- *Effective Criminal Justice Practice with Offenders - Strengths and Weaknesses of Current Approaches* [Pour une justice pénale efficace auprès des délinquants - points forts et points faibles des approches actuelles]
- *Application of Effective Practice Ideas in Working with Adult Offenders* [Mise en oeuvre de pratiques efficaces auprès des délinquants adultes]
- *Working with Young Offenders* [Interventions auprès des jeunes délinquants]
- *Working with Victims* [Interventions auprès des victimes]

Personne-ressource : Don M. Fuchs, Dean
University of Manitoba, Faculty of Social Work
521 Tier Building
Winnipeg (Manitoba) R3T 2N2
Tél. : (204) 474-7050
Téléc. : (204) 474-7594
Courriel : SocialWork@Umanitoba.ca

ONTARIO

Nom de l'établissement : **Institut canadien pour la résolution des conflits (affilié à l'Université Saint-Paul)**

Lieu : Ottawa (Ontario)

Programmes et cours :
L'institut offre divers modules permettant aux participants de personnaliser un programme de formation répondant à leurs besoins. Le point de départ est *TPN 1 - Devenir une tierce partie neutre*, qui fournit les compétences de base nécessaires pour permettre aux participants de régler des situations de conflit dans leur collectivité. On entend par « collectivité » l'endroit où nous vivons, travaillons, avons des interactions ou auquel nous avons le sentiment d'appartenir. Il s'agit d'un programme hautement interactif et expérientiel. Profil des cours :

- *TPN 1 - Devenir tierce personne neutre* - formation de base en médiation, conciliation et processus de groupe
- *TPN 2 - Développer les habiletés de la facilitation* - formation au processus de groupe, y compris au dialogue communautaire, à l'analyse des enjeux et à la prise de décisions par consensus
- *TPN 3 - Développer les habiletés de la médiation* - l'accent est mis sur le processus et les habiletés en médiation
- *TPN 4 - Principes, pratique et réflexion* - intégration des trois premiers cours
- *Séminaire 1 - Comprendre la résolution de conflits de type communautaire* - modèles et stratégies d'intervention
- *Séminaire 2 - Comprendre les conflits profondément enracinés* - comment intervenir dans les cas de conflits culturels ou basés sur l'identité
- *Séminaire 3 - Comprendre la réconciliation* - la transformation du conflit par la réconciliation
- *Séminaire 4 - Comprendre l'intervention* - réflexions sur la nature de l'intervention

Personne-ressource : Bureau du registraire, Université Saint-Paul
223, rue Main
Ottawa (Ontario) K1S 1C4
Tél. : (613) 235-5800
Téléc. : (613) 235-5801
Courriel : cicr@ustpaul.uottawa.ca

Crédits : Chaque groupe de cinq cours TPN donne droit à un certificat. À l'achèvement des quatre cours TPN et d'un stage pratique, les participants reçoivent un certificat de tierce partie neutre.

Nom de l'établissement : Carleton University

Lieu : Ottawa (Ontario)

Programmes et cours : *Graduate Certificate in Conflict Resolution* [Certificat d'études supérieures en résolution des conflits]

Le certificat d'études supérieures en résolution de conflits de la Carleton University combine une étude interdisciplinaire des fondements théoriques de la résolution des conflits et l'acquisition de compétences pratiques. Les étudiants apprennent à comprendre la nature du conflit, à reconnaître les situations où il peut y avoir conflit, à analyser ceux-ci et à concevoir les interventions nécessaires. Le cours s'adresse aux personnes qui travaillent déjà dans le domaine de la résolution des conflits et à celles qui désirent poursuivre une carrière dans ce domaine. Les candidats doivent normalement détenir un baccalauréat spécialisé. Il est aussi possible d'être admis sur permission spéciale, compte tenu de l'expérience et de la formation connexe. Profil des cours :

- *51.570 Theories of Conflict Resolution* [Théories de la résolution des conflits] - cours général d'introduction
- *51.571 Introduction to Conflict Resolution and Mediation* [Introduction à la résolution des conflits et à la médiation]
- *51.572 Advanced Conflict Resolution and Mediation* [Résolution des conflits et médiation avancées]
- *51.573 Special Topic: Organizational Conflict and Systems Design* [Sujet spécial : conflit dans les organisations et conception de systèmes]
- *51.574 Special Topic: Multi-Party, Multi-Issue Conflict Resolution and Consensus Building or Family Mediation* [Résolution de conflits multidimensionnels et multipartites et établissement d'un consensus ou médiation familiale]

Personne-ressource : Cheryl A. Picard, Director
Graduate Program in Conflict Resolution
Department of Law, Carleton University
C473 Loeb Building
1125, promenade Colonel By
Ottawa (Ontario) K1S 5B6
Tél. : (613) 520-2600, poste 2678

Téléc. : (613) 520-4467
Courriel : cpicard@ccs.carleton.ca

Crédits : Certificat d'études supérieures

Nom de l'établissement : Conrad Grebel College

Lieu : Waterloo (Ontario)

Programmes et cours : *Peace and Conflict Studies (PACS)* [Études sur la paix et le conflit]

Le collège offre un programme interdisciplinaire en études sur la paix et le conflit que les étudiants peuvent suivre en même temps qu'une majeure dans un autre département. Ce programme convient particulièrement bien aux personnes qui envisagent de faire carrière en travail social, en développement communautaire, en administration publique, en droit ou dans le domaine correctionnel. Aux cours s'ajoute un stage pratique de quatre mois. Profil des cours :

- *PACS 201 - Roots of Conflict and Violence* [Origines du conflit et de la violence]
- *PACS 202 - Conflict Resolution* [Résolution des conflits]
- *PACS 313 - Community Conflict Resolution* [Résolution des conflits communautaires]
- *PACS 314 - Creative Conflict Resolution in the Schools* [Résolution innovatrice des conflits dans les écoles]
- *PACS 230 - The Politics of Nonviolence* [La politique de la non-violence]
- *PACS 390A/B - Field Studies in Peace and Conflict* [Études sur le terrain de la paix et du conflit]

Personne-ressource : Lowell M. Ewert, Professor
Conrad Grebel College
Waterloo (Ontario) N2L 3G6
Tél. : (519) 885-0220, poste 380
Téléc. : (519) 885-0014
Courriel : lmewert@watserv1.uwaterloo.ca
Site Internet : http://watserv1.uwaterloo.ca/-congreb

Crédits : *Diplôme général ou spécialisé en études sur la paix et le conflit
*Diplôme spécialisé avec mineure en études sur la paix et le conflit
* Diplôme en études sur la paix et le conflit

Nom de l'établissement : **L'Institut international canadien de la négociation pratique**

Lieu : Ottawa (Ontario)

Programmes et cours : *Certificate in Alternative Dispute Resolution*
[Certificat en règlement extrajudiciaire des différends]

L'Institut offre un certificat en règlement extrajudiciaire des différends (RED). Ce programme comprend la documentation à étudier avant le cours, un module de quatre jours combinant la théorie et la pratique du RED, et un module de cinq jours visant à intégrer la théorie et la pratique. Durant leur formation, les candidats au certificat doivent également rédiger un *Journal de réflexion* dont le but est d'encourager les étudiants à mettre sur papier leurs sentiments à l'égard du contenu du cours et de l'expérience acquise, à examiner leurs propres valeurs en ce qui concerne le règlement des conflits et à réfléchir sur des façons d'appliquer ce qu'ils ont appris. L'Institut offre également des cours spécialisés qui portent sur la façon de faire face aux conflits dans un lieu de travail et sur le règlement des différends dans le secteur public s'adressant à ceux qui ont terminé le programme de certificat. On s'attend à ce que les étudiants ayant terminé le programme soient en mesure : d'analyser un conflit particulier, de communiquer de façon efficace avec les parties en conflit, de faciliter un dialogue constructif, de concevoir et d'appliquer des processus d'établissement d'un consensus, et de concevoir des méthodes simples de règlement des différends.
Profil des cours :

- *The Frontiers of Dispute Resolution* [Les frontières du règlement des différends] – comprend des lectures préparatoires au cours, la projection d'un film vidéo sur la médiation et un outil d'auto-évaluation.
- *Integrating Theory and Practice in ADR* [Intégrer la théorie et la pratique en RED] – une immersion intensive en RED, axée sur l'auto-évaluation, la théorie et la pratique, avec de nombreux exercices interactifs et jeux de rôles.
- *The Competent Practitioner* [L'intervenant compétent] – vise à renforcer les compétences et les connaissances acquises dans le cours précédent, et porte surtout sur la stratégie, sur la conception du processus et sur les compétences en micro-communication.

Personne-ressource : Registraire
Institut international canadien de la négociation pratique
200, rue Elgin, bureau 701
Ottawa (Ontario) K2P 1L5
Tél : (613) 237-9050
Téléc. : (613) 230-1651
Courriel : conciian@magma.ca
Site Web : www.canadr.com

Nom de l'établissement : University of Guelph

Lieu : Guelph (Ontario)

Programmes et cours :

(1) Grâce au *Criminal Justice and Public Policy Program* [Programme de la justice pénale et de la politique d'intérêt public], le département de sociologie et d'anthropologie offre une vaste gamme de cours en criminologie, dont certains incluent des éléments de justice réparatrice :

- *SOC 2700 - Criminological Theory* [Théorie criminologique]
- *SOC 3710 - Young Offenders* [Jeunes contrevenants]
- *SOC 3740 - Corrections and Penology* [Services correctionnels et pénologie]
- *SOC 4200 - Advanced Topics in Criminal Justice* [Sujets avancés en justice pénale]

Personne-ressource : Chairperson
Department of Sociology and Anthropology
University of Guelph
Guelph (Ontario) N1G 2W1
Tél. : (519) 824-4120, poste 6525

Crédits : Le programme de justice pénale et de politique d'intérêt public est offert comme domaine de concentration d'un programme général ou comme majeure ou mineure d'un programme spécialisé.

(2) L'Office of Open Learning offre un programme menant à un certificat en règlement des différends. Le programme comporte 132 heures de cours et d'applications pratiques et comporte des éléments séquentiels portant sur des questions théoriques et génériques, la procédure civile, la médiation dans le contexte commercial et un cours facultatif choisi parmi plus d'une douzaine de cours. Un stage pratique facultatif de 100 heures est également offert aux diplômés qui veulent acquérir une expérience pratique sous surveillance. Un nouveau cours intitulé *Dispute Resolution: Issues Associated with Aging* [Le règlement des différends : questions liées au vieillissement] s'adresse aux professionnels de la santé, aux avocats, aux fournisseurs de soins de santé dans des résidences, aux organismes de services sociaux ou autres personnes qui interviennent auprès des Canadiens âgés et de leur famille.

Personne-ressource : Gillian M. Joseph, Program Development Coordinator
Office of Open Learning, University of Guelph
160 Johnston Hall
Guelph (Ontario) N1G 2W1
Tél. : (519) 767-5000
Téléc. : (519) 767-1114
Courriel : gjoseph@open.uoguelph.ca

Site Internet : www.open.uoguelph.ca

Crédits : Certificat en règlement des différends

Nom de l'établissement : **Ontario Institute for Studies in Education at the University of Toronto**

Lieu : Toronto (Ontario)

Programmes et cours : *Teaching Conflict and Conflict Resolution: Politics and Practice* [Les conflits et la résolution des conflits : politiques et pratique]

Il s'agit d'un cours d'études supérieures axé sur la recherche offert par le *Sociology and Equity Studies in Education Department* [département de sociologie et d'études sur l'équité dans l'éducation]. Il y est question de la justice réparatrice comme un des divers moyens qui peut être employé pour régler les conflits à l'école.

Personne-ressource : Kathy Bickmore
Ontario Institute for Studies in Education at the University of the University of Toronto
252, rue Bloor Ouest
Toronto (Ontario) M5S 1V6
Tél. : (416) 923-6641
Téléc. : (416) 926-4744
Courriel : kbickmore@oise.utoronto.ca

Crédits : Cours d'études supérieures de trois crédits

Nom de l'établissement : **Queen's University**

Lieu : Kingston (Ontario)

Programmes et cours :
(1) Le Theological College de la Queen's University offre un programme en justice réparatrice menant à un diplôme. Le programme est offert durant le trimestre printemps-été à raison d'un cours par semaine pendant trois semaines intensives. Les cours peuvent être suivis consécutivement ou séparément et sont suivis d'un stage de surveillance de 200 heures dans un milieu de justice réparatrice. Le programme est destiné aux aumôniers en établissement et dans la collectivité, aux bénévoles de l'aumônerie, aux travailleurs sociaux, aux

avocats, aux agents de police et au personnel correctionnel, aux pasteurs, aux laïques, aux victimes de crime, aux travailleurs d'organismes qui interviennent auprès des ex-détenus et des libérés conditionnels ainsi qu'aux étudiants en psychologie, sociologie, criminologie ou théologie. En dehors du programme menant à un diplôme, les cours peuvent également être suivis à titre individuel. Profil des cours :

- *RJ 100/ THEO 400 - The Vision of Restorative Justice* [La vision de la justice réparatrice]
- *RJ 101/ THEO 401 - Restorative Justice and the Reshaping of Relationships* [La justice réparatrice et la réorientation des relations]
- *RJ 102/ THEO 402 - The Action of Restorative Justice* [L'action de la justice réparatrice]
- *RJ103 - Supervised Practice of Restorative Justice* [Stage pratique sous surveillance en justice réparatrice]

Personne-ressource : Rod Carter, Director - Restorative Justice Program
Queen's Theological College, Queen's University
Kingston (Ontario) K7L 3N6
Tél. : (613) 533-2107
Téléc. : (613) 533-6879
Courriel : carterr@post.queensu.ca
Site Internet : www.queensu.ca/theology

Crédits : Diplôme en justice réparatrice

(2) La *Faculty of Law* [faculté de droit] de la Queen's University offre plusieurs cours sur la résolution des conflits pour faire découvrir aux éventuels avocats une gamme de solutions de rechange extrajudiciaires en matière de règlement de différends et les aider à acquérir les habiletés requises dans ce domaine. Profil des cours :

- *Law 572 - Advanced Mediation* [Médiation avancée]
- *Law 333 - Alternative Dispute Resolution* [Mode extrajudiciaire de règlement des différends]
- *Law 337 - Client Counseling and Dispute Resolution* [Counseling et règlement des différends]
- *Law 418 - Clinical Correctional Law* [Droit correctionnel clinique]
- *Law 566 - Industrial Dispute Law* [Droit des différends en milieu industriel]
- *Law 560 - Labour Law* [Droit du travail]
- *Law 335 - Negotiation* [Négociation]

Personne-ressource : M.J. Moore, Administrative Assistant, Faculty of Law
Ronald R. Price, Professor
Macdonald Hall
Kingston (Ontario) K7L 3N6

Tél. : (613) 533-6000, poste 74279
Courriel : rrp@qsilver.queensu.ca

(3) Le centre des relations industrielles de la Queen's University offre un éventail de cours spécialisés aux professionnels du domaine des ressources humaines et des relations industrielles. Les participants peuvent acquérir des habiletés précises, examiner les enjeux actuels et nouveaux dans leur domaine et nouer des contacts avec leurs pairs. Profil des cours portant sur la résolution des conflits :

- *Labour Arbitration Skills* [Compétences en arbitrage du travail]
- *Industrial Relations* [Relations industrielles]
- *Dispute Resolution Skills - The Mediation Process* [Compétences en règlement des différends - le processus de la médiation]
- *Negotiation Skills* [Techniques de négociation]

Personne-ressource : Mary Lou Chapman
Queen's University
Industrial Relations Centre
Kingston (Ontario) K7L 3N6
Tél. : (613) 533-6000 poste 77088
Téléc. : (613) 533-6812
Site Internet : www.qsilver.queensu.ca/irl

Crédits : * Certificat en relations industrielles
* Certificat en gestion des ressources humaines

Nom de l'établissement : St. Jerome's University (liée à la University of Waterloo)

Lieu : Waterloo (Ontario)

Programmes et cours :
Cet établissement fournit aux étudiants (qui suivent un programme général ou spécialisé) de la University of Waterloo la possibilité de suivre une *option interdisciplinaire en études juridiques et en criminologie*, en plus de leur spécialisation dans une discipline donnée. Cette option s'offre aux étudiants désireux de faire carrière dans le domaine juridique ou parajuridique, en travail social, dans les services de police ou dans les services correctionnels. Les cours sont groupés en trois sections :

- *Cours de base* - histoire, philosophie et sociologie du droit et aspects politiques et sociaux du droit et de la justice pénale actuelle du Canada.

- *Normes juridiques* - normes s'appliquant à divers aspects de l'activité humaine, sociale et économique, comprenant le fonctionnement des tribunaux et des institutions politiques.
- *Criminologie* - groupe de cours en criminologie; examen de la criminalité, de la délinquance, de la résolution des conflits, du système de justice pénale, de l'application de la loi et des établissements pénitentiaires.

Personne-ressource : Frederick J. Desroches, Ph.D., Professor
St. Jerome's University
Waterloo (Ontario) N2L 3G3
Tél. : (519) 884-8111 poste 221
Téléc. : (519) 884-5759
Courriel : **fjdesroc@uwaterloo.ca**

Crédits : On exige une moyenne globale de 65 % dans les 10 cours pour que soit inscrite sur le diplôme la désignation « Legal Studies and Criminology Option ».

Nom de l'établissement : Université d'Ottawa

Lieu : Ottawa (Ontario)

Programmes et cours :
(1) La faculté de droit, section de droit civil, offre un cours en français, *DRC 4508 Médiation, conciliation et arbitrage*, qui présente, sous forme théorique et pratique, les modes non judiciaires de résolution des conflits, en particulier ceux utilisés en matière civile ou commerciale.

Personne-ressource : Mistrale Goudreau, vice-doyenne
Faculté de droit, Université d'Ottawa
57, rue Louis-Pasteur
C. P. 450, Succ. A
Ottawa (Ontario) K1N 6N5
Tél. : (613) 562-5703

(2) Le département de criminologie de la faculté des sciences sociales offre un certain nombre de cours touchant la justice réparatrice et des domaines connexes. Profil des cours :
- *CRM 3302 - Abolitionism and the Criminal Justice System (CRM 3702 - Abolitionnisme et le système de justice pénale).* Offert dans les deux langues officielles, le cours permet d'examiner les motifs de l'abolition de la peine de mort à partir des travaux réalisés par Nils Christie, promoteur de la justice réparatrice dans le milieu universitaire, d'après le concept du « complexe industriel-carcéral ». Le cours vise en grande partie à examiner la possibilité

d'élaborer des solutions de rechange de justice réparatrice et d'établissement de la paix et à amorcer un mouvement de « justice transformatrice », dirigé par l'activiste Quaker Ruth Morris.

- *CRM 2310 - Community Intervention in Criminology (CRM 2710 – Intervention communautaire en criminologie)* – Le cours porte sur les concepts de « la collectivité » et de « l'intervention » en ce qui a trait à la criminologie. Le cours met l'accent sur la naissance de l'intervention communautaire, le lien entre la justice et les services communautaires et l'évolution des services communautaires en Ontario et au Québec. Certains modules abordent les sujets suivants : la justice réparatrice (et des philosophies semblables); « la criminologie des artisans de paix »; la détermination de la peine dans la collectivité et le cercle de détermination de la peine; les cérémonies de réinsertion; la concertation des familles; la médiation et la résolution des conflits (y compris la médiation victime-délinquant dans les cas de crimes graves).
- *CRM 6340 - Theories of Intervention in Criminology and Alternative Practices (CRM 6740 – Théories de l'intervention en criminologie et pratiques de rechange)* – Cours d'études supérieures traitant des préoccupations légales, éthiques et médicales; il couvre la théorie et la pratique de l'intervention, appliquées traditionnellement et dans un contexte de solutions de rechange. On examine la popularité croissante des modèles d'intervention de rechange, surtout la justice réparatrice.

Personne-ressource : Faculté des sciences sociales
Département de criminologie, Université d'Ottawa
25, rue Université
C.P. 450, Succ. A
Ottawa (Ontario) K1N 6N5
Tél. : (613) 562-5303
Téléc. : (613) 562-5304
Courriel : crimino@uottawa.ca
Site Internet : www.uottawa.ca/academic/socsci

Nom de l'établissement : University of Toronto

Lieu : Toronto (Ontario)

Programmes et cours : *BA in Peace and Conflict Studies* [B.A. en études sur la paix et le conflit]

Ce programme de premier cycle permet aux étudiants d'obtenir un baccalauréat en études sur la paix et le conflit. Les étudiants de première année doivent suivre trois cours d'introduction en histoire, en économie, en psychologie, en sociologie ou en relations internationales. Une fois dans le programme, les étudiants choisissent l'option *majeure* (sept cours) ou l'option *spécialiste* (12 cours). Ils doivent aussi suivre au moins deux cours de base, y compris un cours

d'introduction. L'option *spécialiste* inclut des cours dans une discipline donnée (p. ex., anthropologie, sciences politiques), sur une région (p. ex., le Moyen-Orient, l'Amérique latine, le Canada) ou un thème (p. ex., la négociation, la résolution de conflits). Profil des cours :

Cours de base

- *UNI260Y - Introduction to Peace and Conflict Studies* [Introduction aux études sur la paix et le conflit]
- *UNI360Y - Topics in Peace and Conflict* [Sujets liés à la paix et au conflit]
- *JUP460Y - Contemporary Issues in Peace and Conflict* [Enjeux contemporains liés à la paix et au conflit]

Personne-ressource : Director, Peace and Conflict Studies Program
University College, University of Toronto
15 King's College Circle
Toronto (Ontario) M5S 3H7
Tél. : (416) 978-8148
Téléc. : (416) 978-8416
Courriel : pcs.programme@utoronto.ca
Site Internet : www.library.utoronto.ca/pcs/pcs.htm

Crédits : Baccalauréat en études sur la paix et le conflit

Nom de l'établissement : Université de Toronto, School of Continuing Studies

Lieu : Toronto (Ontario)

Programmes et cours : *Certificate in Continuing Studies in Dispute Resolution* [Certificat en études permanentes sur le règlement des différends]

Ce programme qui mène à un certificat comporte un vaste éventail de cours de base et avancés offerts selon des modalités souples pour répondre aux besoins des personnes travaillant à temps plein (par exemple, les cours ont lieu le soir). Les participants incluent habituellement des avocats, des experts-conseils, des professionnels de la santé, des éducateurs et des fonctionnaires. L'obligation de posséder des habiletés en résolution de conflits pour exercer ses fonctions constitue leur dénominateur commun. Le corps professoral inclut des spécialistes bien connus en règlement des différends des secteurs public et privé. Profil des cours :

Cours de base

- *Alternative Dispute Resolution* [Règlement extrajudiciaire des différends]

- *Appreciating Arbitration* [Saisir l'importance de l'arbitrage]
- *Mediation Theory and Practice* [Théorie et pratique de la médiation]
- *Negotiation* [Négociation]

Cours avancés

- *Advanced mediation: Getting Beyond Impasse* [Médiation avancée : briser l'impasse]
- *Workplace Dispute Resolution* [Règlement des différends en milieu de traval]
- *Civil Justice Process and Dispute Resolution* [Administration de la justice civile et règlement des différends]
- *Conflict Resolution Analysis and Design* [Analyse et conception de la résolution des conflits]
- *Negotiation and DR in the International Arena* [Négociation et règlement des différends dans le contexte international]

Personne-ressource : Lee McTavish, Senior Coordinator Certificate and Dispute Resolution Program
University of Toronto, School of Continuing Studies
158 St. George St.
Toronto (Ontario) M5S 2V8
Tél. : (416) 978-7757
Téléc. : (416) 978-5673
Courriel : lee.mctavish@scs.utoronto.ca
Site Internet : www.learn.utoronto.ca

Crédits : La participation est attestée à l'achèvement d'un programme de six cours. Celui-ci inclut 100 heures de stage pratique. Pour obtenir l'attestation, les étudiants doivent réussir trois cours de base et trois cours avancés en cinq ans.

Nom de l'établissement : York University - Osgoode Hall Law School

Lieu : Toronto (Ontario)

Programme : *Alternative Dispute Resolution - Part-time LL.M* [Règlement extrajudiciaire des différends - LL.M. à temps partiel]

(1) Offert dans le cadre du programme de perfectionnement professionnel, ce programme combine la théorie et la pratique dans une série d'ateliers intensifs et il comprend un stage pratique ainsi qu'un important projet de recherche. L'objectif du programme est d'aider les participants à mieux comprendre les causes profondes du conflit, le vaste éventail de méthodes de résolution des conflits qui existe et les façons dont les avocats peuvent intervenir plus efficacement dans le processus de règlement des différends, soit à titre de

défenseur soit comme partie neutre. Le programme a été conçu à l'intention des avocats en exercice qui s'intéressent tout particulièrement aux différends et aux limites des méthodes traditionnelles (judiciaires) de règlement des différends. Les préalables incluent un LL.B. avec une moyenne de B ou un LL.B. combiné à une expérience professionnelle pertinente. Profil des cours :

Cours obligatoires

- *Introductory Workshop* [Atelier d'introduction]
- *The Theory and Practice of ADR* [Théorie et pratique du règlement extrajudiciaire des différends]
- *Practicum* [Stage pratique]
- *Major Research paper* [Travail de recherche important]

Cours facultatifs (il faut suivre trois des quatre cours)

- *Culture, Diversity and Power in Dispute Resolution* [Culture, diversité et pouvoir en règlement des différends]
- *Advanced Mediation* [Médiation avancée]
- *Dispute Analysis and Process Design* [Analyse des différends et conception d'une démarche]
- *Ethical and Professional Responsibility Issues Related to Dispute Resolution* [Questions de responsabilité morale et professionnelle liées au règlement des différends]

Personne-ressource : Professional Development Program
York University, Osgoode Hall Law School
4700, rue Keele
Toronto (Ontario) M3J 1P3
Tél. : (416) 597-9734
Téléc. : (416) 597-9736
Courriel : pdp@osgoode.yorku.ca
Site Internet : www.law.yorku.ca/pdp/

Crédits : LL.M. en règlement extrajudiciaire des différends

(2) Dans le cadre de son programme de LL.B., l'université offre un certain nombre de cours traitant de divers aspects touchant le règlement extrajudiciaire des différends, surtout en ce qui concerne la pratique éventuelle du droit. Les cours comprennent notamment :

- *LW3980.03(Q)- Dispute Settlement*: [Règlement des différends] – Un cours d'introduction portant sur les fondements théoriques du règlement extrajudiciaire des différends, les répercussions pratiques et les principes fondamentaux de la conception d'un système.
- *LW 3980.03(R) - Dispute Settlement:* [Règlement des différends] – Compare le système judiciaire à l'arbitrage, la médication, la négociation; permet

d'examiner les liens entre les notions de justice, le système judiciaire et le règlement extrajudiciaire des différends.

- *LW3980.03A - Dispute Settlement:* [Règlement des différends] – Un examen approfondi des processus appliqués dans le règlement extrajudiciaire des différends et dans quelle mesure ils conviennent pour résoudre des différends dans divers domaines, comme les relations de travail, les relations entre employé et employeur, le milieu organisationnel, le milieu des affaires et la famille.
- *LW5960.04- Theory and Practice of Mediation* [Théorie et pratique de la médiation] – Formation pratique, y compris des simulations et des placements en milieu de travail, en plus d'un examen des questions touchant le recours à la médiation dans divers milieux.

Personne-ressource : Undergraduate Programs
Osgoode Hall Law School
York University
4700 Keele Street
Toronto, Ontario M3J 1P3
Tel: (416) 736-5030
Website: www.osgoode.yorku.ca

QUÉBEC

Nom de l'établissement : **Université Laval, École de service social**

Lieu : Québec (Québec)

Programmes et cours : *Baccalauréat en service social*

(1) L'École de service social de l'Université Laval prépare les étudiants à une carrière en service social, en counseling et en développement communautaire (ou autres services connexes). Les cours axés plus particulièrement sur la résolution des conflits sont les suivants :

- *SVS-64767 - Médiation familiale I*
- *SVS-65331 - Médiation familiale II*

Personne-ressource : Céline Beaumont, agente de secrétariat
École de service social
Pavillon Charles-De Koninck, local 5444
Québec (Québec) G1K 7P4
Tél. : (418) 656-2131
Courriel : Celine.Beaumont@svs.ulaval.ca
Site Internet : www.svs.ulaval.ca

(2) Le Département de relations industrielles offre un programme menant à un certificat en gestion des ressources humaines. Il s'agit d'un programme à temps partiel pour étudiants adultes possédant déjà un emploi dans le domaine des ressources humaines ou des relations industrielles. Bon nombre des cours portent sur les relations patronales-syndicales. Un cours en particulier porte sur la gestion des conflits :

- *GRH-20615 - Gestion moderne des conflits* – présente des techniques de négociation, dans un milieu syndiqué ou non, pour favoriser une meilleure compréhension de la gestion des conflits. Les sujets traités sont notamment : la négociation raisonnée, l'établissement d'ententes de partenariat et de contrats sociaux, le travail en comités et les communications.

Personne-ressource : M. Jean Boivin, directeur du programme
Département de relations industrielles
Pavillon J.-A.-DeSève
Université Laval
Québec (Québec) G1K 7P4
Tél. : (418) 656-2794
Téléc. : (418) 656-7688
Courriel: rlt@rlt.ulaval.ca
Site Internet : www.rlt.ulaval.ca

Nom de l'établissement : Université McGill, faculté de droit

Lieu : Montréal (Québec)

Programmes et cours :
La faculté de droit de l'Université McGill offre deux cours liés à la résolution de conflits, dans le cadre du diplôme en droit :

- *Comparative Legal Institutions* [Institutions juridiques comparées] – Il s'agit d'une introduction aux méthodes substitutives de règlement des différends, offerte sous forme d'exercices pratiques et théoriques. On y enseigne les techniques de négociation, d'animation et de médiation et l'utilisation d'outils de prévention comme la conception de systèmes et le partenariat. L'accent est mis sur l'acquisition d'habiletés qui seront utiles au participant dans la résolution des conflits, soit en tant qu'avocat ou que tierce partie.

- *Resolution of International Disputes* [Résolution des conflits internationaux] – Il s'agit d'un séminaire traitant de la résolution des conflits a) entre les états, b) entre les états et les particuliers et c) entre les particuliers. Le cours permet d'examiner les interactions complexes entre les règles de droit international publiques et privées.

Personne-ressource : Christine Gervais, agente des Affaires étudiantes
Faculté de droit
Université McGill
3644, rue Peel
Montréal (Québec) H3A 1W9
Tél. : (514) 398-6608
Téléc. : (514) 398-4659
Courriel : **gervais@falaw.lan.Mcgill.ca**

Crédits : Chaque cours vaut trois crédits de la faculté de droit.

Nom de l'établissement : Université de Montréal - École de criminologie

Lieu : Montréal (Québec)

Programmes et cours :
L'École de criminologie de l'Université de Montréal offre un cours intitulé *Conciliation et médiation* dans le cadre de son programme de baccalauréat en formation clinique.

Personne-ressource : Guy Lemire, directeur
École de criminologie
Université de Montréal
C.P. 6128, Succ. Centre-ville
Montréal (Québec) H3C 3J7
Tél. : (514) 343-5650
Site internet : **www.fas.umontreal.ca/crim**

Nom de l'établissement: Université de Sherbrooke, faculté de droit

Lieu: Sherbrooke (Québec)

Programmes et cours : *Diplôme de prévention et de règlement des différends*
Ce programme permet à l'étudiant ou à l'étudiante:

- d'approfondir et de compléter sa formation antérieure par l'acquisition d'une formation spécialisée en prévention et règlement des différends;
- de maîtriser les principes fondamentaux et les concepts de base
- d'apprendre à analyser des situations et des problématiques spécifiques et à identifier les éléments de solution ou d'intervention appropriés;
- de développer ses compétences en communication et en relations interpersonnelles;
- d'intégrer des valeurs, des attitudes et des comportements conformes à une philosophie soucieuse de relever les défis mutuels et réciproques posés par l'évolution de la prévention et du règlement des différends.

Profil des cours

- *PRD700 - Prévention et règlement des différends*
- *NEG710 - Concepts et principes fondamentaux de négociation*
- *NEG711 - Développement d'habilités*
- *MDN720 - Concepts et principes fondamentaux de médiation*
- *MDN721 - Développement d'habilités*
- *PRD702 - Médiation et conflits publics*
- *PRD703 - Droit préventif*

Personne-ressource : Ginette Roy-Raymond
Programmes de deuxième cycle, faculté de droit
Université de Sherbrooke
2500, boul. de l'Université
Sherbrooke (Québec) J1K 2R1
Tél. : (819) 821-7518
Téléc. : (819) 821-7578
Courriel : groy@droit.usherb.ca
Site Internet: www.usherb.ca

Crédits : Diplôme de prévention et de règlement des différends

---

NOUVEAU-BRUNSWICK

Nom de l'établissement : Université du Nouveau-Brunswick

Lieu : Fredericton (Nouveau-Brunswick)

Programmes et cours :
La faculté de droit offre un cours sur les questions liées à la justice applicable aux Autochtones (qui comprend par conséquent certains éléments des pratiques de justice réparatrice) et un cours sur la résolution des conflits :

- *Law-4193 Aboriginal People and Canadian Federalism* [Les Autochtones et le fédéralisme canadien] - Ce cours comprend une composante sur l'autonomie gouvernementale, l'autodétermination et les systèmes de justice autochtone.
- *Law - 4103 Dispute Resolution* [Règlement des différends] - Aperçu des fondements théoriques et pratiques du règlement extrajudiciaire des différends utilisé avant la procédure judiciaire officielle ou comme solution de rechange à celle-ci; le cours favorise, entre autres, l'acquisition d'habiletés en conduite d'entrevues, en négociation, en rédaction de règlements, en médiation et en arbitrage.

Personne-ressource : Bureau des admissions en droit
Faculté de droit, C.P. 44271
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 6C2
Tél. : (506) 453-4693
Téléc. : (506) 453-4604
Courriel : lawadmit@unb.ca
Site Internet : http://www.unb.ca

Crédits : Chaque cours vaut trois crédits de la faculté de droit.

NOUVELLE-ÉCOSSE

Nom de l'établissement : Lester B. Pearson Canadian International Peacekeeping Training Centre

Lieu : Clementsport (Nouvelle-Écosse)

Programmes et cours :

Le centre est nommé en l'honneur de Lester B. Pearson, ancien premier ministre du Canada qui a obtenu le Prix Nobel de la paix de 1957 pour avoir inventé la notion de maintien de la paix moderne. Il a pour mission d'appuyer la contribution du Canada à la paix, à la sécurité et à la stabilité internationales par la prestation de programmes de recherche, d'enseignement et de formation de qualité sur tous les aspects du maintien de la paix. Le centre mène des recherches,

organise des tables rondes et des colloques et offre un vaste éventail de cours sur divers aspects techniques du maintien de la paix. Il peut aussi répondre rapidement aux demandes de recherche spécialisée ou de programmes de formation personnalisés. Profil des cours :

- *C-01 - Interdisciplinary Cooperation: The New Peacekeeping Partnership in Action* [Coopération interdisciplinaire : le nouveau partenariat pour le maintien de la paix en action] - ce cours comprend des modules sur la dynamique transculturelle et sur la prévention, l'atténuation et l'achèvement du conflit, ainsi que sur le rétablissement après-conflit.
- *C-02 - Creating Common Ground: Peacekeeping Negotiation and Mediation* [Créer un terrain d'entente : la négociation et la médiation pour le maintien de la paix] - Ce cours inclut trois séries : a) la série sur les conflits : elle porte sur les divers aspects de la gestion moderne des conflits dans le contexte du maintien de la paix; b) la série de l'interaction : elle présente les fondements théoriques de la négociation basée sur les intérêts, de la diplomatie à voies multiples et de la médiation (processus et habiletés); c) la série des exercices : les participants sont placés dans plusieurs situations pratiques de négociation et de médiation à des niveaux croissants de difficulté et de complexité.
- *C-12 - The Hard Road Home: Disarmament, Demobilization and Reintegration* [Le dur retour au foyer : désarmement, démobilisation et réintégration] - Ce cours porte sur le rapatriement et la réintégration des combattants et de leur famille dans la vie sociale et économique de leur collectivité après un conflit armé. La réconciliation des anciens ennemis, les commissions de la vérité et les mécanismes de réglementation des conflits constituent des thèmes importants.

Personne-ressource : Registrar, Pearson Peacekeeping Centre
Cornwallis Park
P.O. Box 100
Clementsport (Nouvelle-Écosse) B0S 1E0
Courriel : registrar@ppc.cdnpeacekeeping.ns.ca
Site Internet : www.cdnpeacekeeping.ns.ca

Nom de l'établissement : Hensen College (affilié à la Faculté de droit de la Dalhousie University)

Lieu : Halifax (Nova Scotia)

Programmes et cours : *Certificate in Negotiation and Conflict Management* [Certificat en négociation et en gestion des conflits]

Le Hensen College of Public Affairs and Continuing Education et la Faculté de droit de la Dalhousie University offrent conjointement un programme de certificat

en négociation et en gestion des conflits. Le programme consiste en quatre ateliers de trois jours, soit 90 heures en salle de classe, auxquels s'ajoute une analyse écrite d'une mise en situation ayant pour thème la négociation ou la médiation, qui permet d'évaluer les connaissances théoriques et les habiletés pratiques des étudiants. Profil des ateliers :

- *Negotiation and Dispute Resolution* [Négociation et règlement des différends] – s'inspire principalement des recherches faites à la Harvard University sur la négociation raisonnée; comprend beaucoup d'études de cas et de jeux de rôles.
- *Mediation* [Médiation] – l'accent est mis sur l'acquisition des habiletés et sur la pratique.
- *Advanced Negotiation* [Négociation avancée]
- *Advanced Mediation* [Médiation avancée]
- *Family Conflict and the Law* [Conflit familial et la loi] – porte sur les conséquences d'un conflit familial subies par toutes les parties, sur la structure du droit de la famille, sur le rôle des tribunaux et des mécanismes de règlement des différends à l'amiable; comprend des analyses de cas et des jeux de rôles.

Personne-ressource : Registration Office
Dalhousie Negotiation and Conflict Management Programme
c/o Hensen College, Dalhousie University
6100 University Avenue
Halifax (Nova Scotia) B3H 3J5
Tél : (902) 494-2375
Téléc. : (902) 494-6875
Courriel : conflict.management@Dal.Ca
Site Web : http://is.dal.ca/~hensen/ncmp

Nom de l'établissement : Mount Saint Vincent University

Lieu: Halifax (Nouvelle-Écosse)

Programmes et cours :
Peace and Conflict Studies [Études sur la paix et le conflit], programme interdisciplinaire offert par le département d'éducation, permet d'examiner les origines du conflit et les fondements de la paix. Les étudiants peuvent se pencher sur l'interdépendance des questions comme la pauvreté, la violence, la faim, la discrimination, la guerre, la justice et la sécurité. La paix et le conflit sont examinés dans divers contextes, allant du niveau individuel jusqu'au niveau national et mondial en passant par la famille, l'école, le milieu de travail et la

collectivité. Les étudiants peuvent faire une majeure ou une mineure en études sur la paix et le conflit. Profil des cours :

- *FSGN/PHIL 2202 - The Roots of Peace and Conflict* [Les origines de la paix et du conflit]
- *POLS 3324 - New Perspectives on Peace and Conflict* [Nouvelles perspectives sur la paix et le conflit]
- *FSGN 4410 - Conflict Management and Mediation* [Gestion du conflit et médiation]
- *WOMS 3371 - Women, Resistance and Empowerment* [Femmes, résistance et acquisition du pouvoir]

Il est également possible de faire une maîtrise sur la paix et la justice sociale.

Personne-ressource : Sue McGregor, Ph.D.
Coordinator, Peace and Conflict Studies Program
Department of Education
Mount Saint Vincent University
Bedford Highway
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3M 2J6
Tél. : (902) 457-6385
Téléc. : (902) 457-6455
Courriel : sue.mcgregor@msvu.ca
Site Internet : www.msvu.ca/pax

Crédits : Baccalauréat ès arts interdisciplinaire de trois ou quatre ans avec études sur la paix et le conflit.

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Nom de l'établissement : University of Prince Edward Island - Centre for Conflict Resolution Studies

Lieu : Charlottetown (Ile-du-Prince-Édouard)

Programmes et cours :
Le Centre for Conflict Resolution Studies offre un programme menant à un certificat de 210 heures qui comprend des cours facultatifs en résolution de conflit et des concentrations en médiation, négociation et facilitation. Chaque concentration consiste en une séquence graduelle d'études et d'applications à diverses situations. Le programme s'achève par un stage pratique. Il s'agit d'un programme de perfectionnement professionnel offrant des crédits non

universitaires. Un diplôme de premier cycle est exigé des candidats. Ces derniers peuvent également être admis selon leur expérience antérieure et leurs qualifications. Les cours peuvent être suivis individuellement ou dans le cadre du programme menant au certificat.

Tous les cours sont offerts en modules de un à quatre jours et comportent une participation active à des discussions, des simulations et des exercices de renforcement des habiletés. Le corps professoral comprend des instructeurs reconnus de toutes les régions du Canada. Des cours personnalisés à l'intention de groupes sont également disponibles. Le centre offre aussi un atelier de trois jours et un autre d'un jour sur la justice réparatrice. Profil des cours essentiels menant au certificat :

- *Introduction to Restorative Justice* [Introduction à la justice réparatrice]
- *Introduction to Conflict Resolution* [Introduction à la résolution des conflits]
- *Victim Sensitivity* [Sensibilisation à la victime] - à déterminer
- *Victim Offender Mediation* [Médiation victime-délinquant
- *Group Conferencing* [La conférence de groupe]
- *Case Development in Victim-Offender Dialogue* [Élaboration de cas dans le dialogue victime-délinquant]
- *Practicum* [Stage pratique]

Personne-ressource :

Centre for Conflict Resolution Studies
Department of Extension and Summer Sessions
University of Prince Edward Island
550 University Ave.
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) C1A 4P3
Tél. : (902) 566-0408
Téléc. : (902) 566-0451
Courriel : extension@upei.ca
Site Internet : www.upei.ca/~conflictcentr